

# Imperio

AÑO XIA - NUMERO 5.614 - ZAMORA - MARTES, 29 de junio de 1954 - Teléfono 1570 - PRECIO, 70 centimas

## ULTIMAS NOTICIAS

### Se declara ilegal al partido comunista en Guatemala

#### Un triunvirato militar para lograr el fin de la lucha

#### El presidente Arbenz huye a Buenos Aires

(INFORMACION EN CUARTA PAGINA)

## LA PRENSA CATOLICA

Alguien dijo con agudo ingenio, que el Apóstol de las Gentes hubiera sido hoy periodista. Tal importancia tiene la propaganda escrita periódica, que a ningún hombre público escapa el enorme poder que adquiere su inspiración y control con relación a los fines que se pretenden y a las ideas y efectos que se quieren inculcar en el lector asiduo. Sin acudir a testimonios que pudieran alargarse hasta el infinito, recordemos simplemente que a la explosión republicano-marxista del 31 se le calificó con indudable acierto de «Revolución de papel». El dinamismo y la paz del general Primo de Rivera no necesitaron sino un año para venir a tierra, negados a la luz del Sol por una cortina de Prensa manejada desde la oscuridad de las logias y bajo la inspiración de las internacionales de tipo social. Lo que ocurrió después lo sabemos todos, así como lo que está ocurriendo en otros países.

Recordamos el Congreso de la Prensa Católica celebrado en Roma durante el Año Santo. Todas las naciones del mundo —con la excepción natural de los países tras el telón de acero— llevaron al hogar común de los fieles sus ediciones cuidadas, las armas con que el Catolicismo lucha con la revista y el diario en los distintos países del Universo en defensa de la verdad y al servicio de la Iglesia. Solamente España pudo presentar la totalidad de sus ediciones: todos nuestros periódicos estuvieron representados, porque bajo los distintos aspectos y matices de un mismo carácter profesional llevan el marchamo del Catolicismo, idea fundamental y directriz del Estado falangista español, cuya política, no ya por el Movimiento Nacional que le dio origen y que mereció ser llamado Cruzada, sino por su desdoblamiento y legislación, puede ser puesta como ejemplo de Estado católico.

Así, pues, en este Día recomendamos vivamente a nuestros lectores la oración y la contribución que piden los Prelados en la festividad del Príncipe de los Apóstoles en favor y aumento de la Prensa católica.

## Benavente

### JOVEN AHOGADO EN EL ORBIGO

En el lugar conocido por "El Tomaralés", del término municipal de Benavente, pareció ahogado en el río Orbigo el joven de dieciséis años de edad Daniel Cabero Pozuelo, el cual se estaba bañando con otros amigos.

# EL CAUDILLO inauguró la estación depuradora de aguas de Alcalá de Henares

## Y los pantanos de El Vado y de Palmaces

Alcalá de Henares (Madrid), 28.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha inaugurado esta mañana la estación de clasificación y depuración de abastecimiento de aguas de Alcalá de Henares y el Pantano de El Vado.

A las diez y cuarto llegó Su Excelencia a la estación de clasificación de aguas de Alcalá de Henares, situada a tres kilómetros del pueblo de Humanes. En todas las localidades del trayecto se habían levantado arcos adornados con flores y banderas nacionales y los vecindarios saludaban con expresivas pancartas el paso del Caudillo.

En la puerta del edificio de la estación de clasificación y depuración de aguas esperaban al Generalísimo el ministro del Ejército, teniente general Muñoz Grandes; Cardenal Arzobispo de Toledo, doctor Pla y Deniel; director general de Obras Hidráulicas, director general de la Confederación Hidrográfica del Tago, gobernador civil de Guadalajara, alcalde de Alcalá de Henares y otras autoridades y personalidades. Con el Caudillo llegaron el ministro de Obras Públicas, subsecretario del Departamento y los jefes de sus Casas Civiles y Militares.

El Caudillo y su séquito recorrieron las instalaciones del edificio, que consta de dos plantas y cuya misión fundamental, como indica su denominación, es la depuración y filtraje de las aguas del río Sorbe, que suministra el agua potable a Alcalá de Henares.

El problema de abastecimiento de agua data de hace mucho tiempo y no había encontrado solución definitiva hasta este momento. En 23 de noviembre de 1940 se dictó el decreto referente al abastecimiento de agua a esta ciudad y se dispuso el procedimiento de tramitación urgente de los oportunos proyectos. El problema derivaba de la existencia de tierras arcillosas en la cuenca del Sorbe que impurificaban el agua que había de constituir la base del abastecimiento de Alcalá. Esta dificultad se ha resuelto ahora con la estación de filtraje y depuración de aguas que hoy ha inaugurado el Jefe del Estado. La estación consta de cuatro decantadores en los cuales, por medio de una corriente ascendente, se logra mantener la pureza del agua. El Caudillo visitó la instalación de decantadores, los cuatro filtros y los depósitos, procedimientos todos mediante los cuales se consigue un agua de absoluta pureza para suministrarla a la población.

El subsecretario de Obras Públicas y el ingeniero director de las obras explicaron a Su Excelencia los pormenores de la estación de filtraje. Después de la bendición de las nuevas instalaciones, fue descubierta una placa conmemorativa en la que figura la siguiente inscripción: "Su Excelencia Francisco Franco, Caudillo de España y Jefe del Estado español, inauguró esta Estación de Clasificación y Depuración de Aguas de Alcalá de Henares en 28 de junio de 1954".

A continuación le fue ofrecido al Caudillo un folleto explicativo de la nueva instalación de filtraje, artísticamente enmarcado. La Estación de Clasificación y Depuración de Aguas dispone de una capacidad de filtración de noventa litros por segundo, caudal con el que están cubiertas con holgura todas las necesidades de Alcalá en orden al abastecimiento de aguas.

Desde la estación de filtraje, Su Excelencia el Jefe del Estado y las personalidades de su séquito se trasladaron al pantano de El Vado, que el Caudillo recorrió detenidamente y examinó los proyectos que le fueron expuestos por los ingenieros que realizan la obra, cuyo coste total se calcula en más de 37 millones de pesetas.

Terminada esta visita, el Generalísimo siguió para el pueblo de Palmaces de Jadraque. En el pantano de El Vado, 28.—Procedente de Madrid y después de visitar la estación de clasificación y depuración de aguas del río Sorbe, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado del ministro de Obras Públicas, primero y segundo jefes de la Casa Militar, ministro del Ejército, subsecretario de Obras Públicas, Cardenal Prímado, teniente general Moscardó, gobernadores civiles de Guadalajara y Toledo, director general de Obras Hidráulicas, director de la Confederación Hidrográfica del Tago, presidente de la Diputación Provincial de Madrid, delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II y de otras personalidades, llegó al pantano de El Vado, que, con el de Palmaces, también hoy inaugurado, representan el comienzo de la regulación de los ríos Tago y Sorbe para las necesidades de Madrid, tanto en cuanto concierne al abastecimiento de agua como para la creación de una huerta de regadío en sus vegas cercanas.

En cuanto al Jarama, el pantano de El Vado es el primero de los tres, en las márgenes del río. El segundo, denominado "Bonaval", ha comenzado ya sus obras, que se desarrollan con gran urgencia, para hacer posible el riego de diez mil hectáreas de terreno en los términos del Jarama medio, entre Tamajuna y Barajas. Con el pantano de El Vado se harán posibles, parcialmente, los riegos de la futura huerta de Madrid. Así se da el primer paso para reanudar el abastecimiento de agua a la capital de España con aguas del Jarama. Este suplemento se completará con la ejecución del pantano de Matallana, aguas arriba de El Vado.

Las explicaciones le fueron dadas al Caudillo por el ingeniero encargado de las obras, don Juan Encarnación. La presa del pantano de El Vado se terminó en el mes de junio de 1950. Tiene una altura de 61,45 metros sobre el ensrase de cimentación, con un volumen de 171 millones de metros cúbicos de hormigón en masa. Ha sido ejecutado por los Servicios Hidráulicos del Tago y ha habido necesidad de superar grandes dificultades sanitarias, económicas y técnicas.

El embalse, de 57 millones de metros cúbicos, ha anegado 290 hectáreas de terrenos improductivos en su casi totalidad y ha inundado el pueblo que da nombre al pantano.

El análisis de las aguas altas del río ha dado características químicas que las definen como immejorables para el abastecimiento. Resultan similares a las del Lozoya.

El aprovechamiento intensivo del alto Jarama ofrece una importancia verdaderamente trascendental. El plan de explotación, se hará en etapas quinquenales, de las cuales la primera, con la visita de Su Excelencia el Jefe del Estado, queda terminada. La segunda, al terminarse la construcción de Matallana y de los canales de conducción y aseo de Vado, dejan a la capital de España en condiciones de recibir toda la regulación, y la zona baja continúa obteniendo los caudales que necesita. Los sobrantes regulados que aún no consumirá Madrid sirven para el riego provisional de las explotaciones de la zona media. La tercera etapa, prevista entre 1957 y 1961, comprende la construcción de Bonaval y de los canales de riego de la zona media. Con ellos se regula definitivamente la explotación de las nuevas mil hectáreas de la parte más próxima de la huerta de Madrid.

Después de recibir tan amplias explicaciones, el Caudillo se asomó a un mirador, donde se hallaban situados centenares de beneficiarios de pancartas en las que se expresaba la ferviente adhesión al Caudillo de los regantes y Ayuntamientos de los pueblos de la comarca. Al aparecer el Caudillo, prorrumpieron en gritos de "¡Franco, Franco, Franco!", con grandes ovaciones a Su Excelencia. Ante ellos, el Generalísimo impuso la Medalla del Trabajo al obrero Gabriel Campo Gullar, que lleva más de cuarenta años de servicio en la Administración de la Confederación Hidrográfica del Tago. Es casado, tiene otras y principalmente fue auxiliar técnico de la obra en el pantano. Ya está jubilado. Es natural de Campillo de Ranas.

A continuación se trasladó a la presa, que fue bendecida por Su Eminencia Reverendísima Cardenal Prímado de las Españas, doctor Pla y Deniel.—Cifra.

En el pantano de El Vado, 28.—Procedente de Madrid y después de visitar la estación de clasificación y depuración de aguas del río Sorbe, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado del ministro de Obras Públicas, primero y segundo jefes de la Casa Militar, ministro del Ejército, subsecretario de Obras Públicas, Cardenal Prímado, teniente general Moscardó, gobernadores civiles de Guadalajara y Toledo, director general de Obras Hidráulicas, director de la Confederación Hidrográfica del Tago, presidente de la Diputación Provincial de Madrid, delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II y de otras personalidades, llegó al pantano de El Vado, que, con el de Palmaces, también hoy inaugurado, representan el comienzo de la regulación de los ríos Tago y Sorbe para las necesidades de Madrid, tanto en cuanto concierne al abastecimiento de agua como para la creación de una huerta de regadío en sus vegas cercanas.

En cuanto al Jarama, el pantano de El Vado es el primero de los tres, en las márgenes del río. El segundo, denominado "Bonaval", ha comenzado ya sus obras, que se desarrollan con gran urgencia, para hacer posible el riego de diez mil hectáreas de terreno en los términos del Jarama medio, entre Tamajuna y Barajas. Con el pantano de El Vado se harán posibles, parcialmente, los riegos de la futura huerta de Madrid. Así se da el primer paso para reanudar el abastecimiento de agua a la capital de España con aguas del Jarama. Este suplemento se completará con la ejecución del pantano de Matallana, aguas arriba de El Vado.

Las explicaciones le fueron dadas al Caudillo por el ingeniero encargado de las obras, don Juan Encarnación. La presa del pantano de El Vado se terminó en el mes de junio de 1950. Tiene una altura de 61,45 metros sobre el ensrase de cimentación, con un volumen de 171 millones de metros cúbicos de hormigón en masa. Ha sido ejecutado por los Servicios Hidráulicos del Tago y ha habido necesidad de superar grandes dificultades sanitarias, económicas y técnicas.

El embalse, de 57 millones de metros cúbicos, ha anegado 290 hectáreas de terrenos improductivos en su casi totalidad y ha inundado el pueblo que da nombre al pantano.

El análisis de las aguas altas del río ha dado características químicas que las definen como immejorables para el abastecimiento. Resultan similares a las del Lozoya.

El aprovechamiento intensivo del alto Jarama ofrece una importancia verdaderamente trascendental. El plan de explotación, se hará en etapas quinquenales, de las cuales la primera, con la visita de Su Excelencia el Jefe del Estado, queda terminada. La segunda, al terminarse la construcción de Matallana y de los canales de conducción y aseo de Vado, dejan a la capital de España en condiciones de recibir toda la regulación, y la zona baja continúa obteniendo los caudales que necesita. Los sobrantes regulados que aún no consumirá Madrid sirven para el riego provisional de las explotaciones de la zona media. La tercera etapa, prevista entre 1957 y 1961, comprende la construcción de Bonaval y de los canales de riego de la zona media. Con ellos se regula definitivamente la explotación de las nuevas mil hectáreas de la parte más próxima de la huerta de Madrid.

Después de recibir tan amplias explicaciones, el Caudillo se asomó a un mirador, donde se hallaban situados centenares de beneficiarios de pancartas en las que se expresaba la ferviente adhesión al Caudillo de los regantes y Ayuntamientos de los pueblos de la comarca. Al aparecer el Caudillo, prorrumpieron en gritos de "¡Franco, Franco, Franco!", con grandes ovaciones a Su Excelencia. Ante ellos, el Generalísimo impuso la Medalla del Trabajo al obrero Gabriel Campo Gullar, que lleva más de cuarenta años de servicio en la Administración de la Confederación Hidrográfica del Tago. Es casado, tiene otras y principalmente fue auxiliar técnico de la obra en el pantano. Ya está jubilado. Es natural de Campillo de Ranas.

A continuación se trasladó a la presa, que fue bendecida por Su Eminencia Reverendísima Cardenal Prímado de las Españas, doctor Pla y Deniel.—Cifra.

En el pantano de Palmaces, 28.—Su Excelencia el Jefe del Estado inauguró esta mañana la estación de clasificación y depuración de aguas de Alcalá de Henares y el Pantano de El Vado.

A las diez y cuarto llegó Su Excelencia a la estación de clasificación de aguas de Alcalá de Henares, situada a tres kilómetros del pueblo de Humanes. En todas las localidades del trayecto se habían levantado arcos adornados con flores y banderas nacionales y los vecindarios saludaban con expresivas pancartas el paso del Caudillo.

En la puerta del edificio de la estación de clasificación y depuración de aguas esperaban al Generalísimo el ministro del Ejército, teniente general Muñoz Grandes; Cardenal Arzobispo de Toledo, doctor Pla y Deniel; director general de Obras Hidráulicas, director general de la Confederación Hidrográfica del Tago, gobernador civil de Guadalajara, alcalde de Alcalá de Henares y otras autoridades y personalidades. Con el Caudillo llegaron el ministro de Obras Públicas, subsecretario del Departamento y los jefes de sus Casas Civiles y Militares.

El Caudillo y su séquito recorrieron las instalaciones del edificio, que consta de dos plantas y cuya misión fundamental, como indica su denominación, es la depuración y filtraje de las aguas del río Sorbe, que suministra el agua potable a Alcalá de Henares.

El problema de abastecimiento de agua data de hace mucho tiempo y no había encontrado solución definitiva hasta este momento. En 23 de noviembre de 1940 se dictó el decreto referente al abastecimiento de agua a esta ciudad y se dispuso el procedimiento de tramitación urgente de los oportunos proyectos. El problema derivaba de la existencia de tierras arcillosas en la cuenca del Sorbe que impurificaban el agua que había de constituir la base del abastecimiento de Alcalá. Esta dificultad se ha resuelto ahora con la estación de filtraje y depuración de aguas que hoy ha inaugurado el Jefe del Estado. La estación consta de cuatro decantadores en los cuales, por medio de una corriente ascendente, se logra mantener la pureza del agua. El Caudillo visitó la instalación de decantadores, los cuatro filtros y los depósitos, procedimientos todos mediante los cuales se consigue un agua de absoluta pureza para suministrarla a la población.

El subsecretario de Obras Públicas y el ingeniero director de las obras explicaron a Su Excelencia los pormenores de la estación de filtraje. Después de la bendición de las nuevas instalaciones, fue descubierta una placa conmemorativa en la que figura la siguiente inscripción: "Su Excelencia Francisco Franco, Caudillo de España y Jefe del Estado español, inauguró esta Estación de Clasificación y Depuración de Aguas de Alcalá de Henares en 28 de junio de 1954".

A continuación le fue ofrecido al Caudillo un folleto explicativo de la nueva instalación de filtraje, artísticamente enmarcado. La Estación de Clasificación y Depuración de Aguas dispone de una capacidad de filtración de noventa litros por segundo, caudal con el que están cubiertas con holgura todas las necesidades de Alcalá en orden al abastecimiento de aguas.

Desde la estación de filtraje, Su Excelencia el Jefe del Estado y las personalidades de su séquito se trasladaron al pantano de El Vado, que el Caudillo recorrió detenidamente y examinó los proyectos que le fueron expuestos por los ingenieros que realizan la obra, cuyo coste total se calcula en más de 37 millones de pesetas.

Terminada esta visita, el Generalísimo siguió para el pueblo de Palmaces de Jadraque. En el pantano de El Vado, 28.—Procedente de Madrid y después de visitar la estación de clasificación y depuración de aguas del río Sorbe, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado del ministro de Obras Públicas, primero y segundo jefes de la Casa Militar, ministro del Ejército, subsecretario de Obras Públicas, Cardenal Prímado, teniente general Moscardó, gobernadores civiles de Guadalajara y Toledo, director general de Obras Hidráulicas, director de la Confederación Hidrográfica del Tago, presidente de la Diputación Provincial de Madrid, delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II y de otras personalidades, llegó al pantano de El Vado, que, con el de Palmaces, también hoy inaugurado, representan el comienzo de la regulación de los ríos Tago y Sorbe para las necesidades de Madrid, tanto en cuanto concierne al abastecimiento de agua como para la creación de una huerta de regadío en sus vegas cercanas.

En cuanto al Jarama, el pantano de El Vado es el primero de los tres, en las márgenes del río. El segundo, denominado "Bonaval", ha comenzado ya sus obras, que se desarrollan con gran urgencia, para hacer posible el riego de diez mil hectáreas de terreno en los términos del Jarama medio, entre Tamajuna y Barajas. Con el pantano de El Vado se harán posibles, parcialmente, los riegos de la futura huerta de Madrid. Así se da el primer paso para reanudar el abastecimiento de agua a la capital de España con aguas del Jarama. Este suplemento se completará con la ejecución del pantano de Matallana, aguas arriba de El Vado.

Las explicaciones le fueron dadas al Caudillo por el ingeniero encargado de las obras, don Juan Encarnación. La presa del pantano de El Vado se terminó en el mes de junio de 1950. Tiene una altura de 61,45 metros sobre el ensrase de cimentación, con un volumen de 171 millones de metros cúbicos de hormigón en masa. Ha sido ejecutado por los Servicios Hidráulicos del Tago y ha habido necesidad de superar grandes dificultades sanitarias, económicas y técnicas.

El embalse, de 57 millones de metros cúbicos, ha anegado 290 hectáreas de terrenos improductivos en su casi totalidad y ha inundado el pueblo que da nombre al pantano.

El análisis de las aguas altas del río ha dado características químicas que las definen como immejorables para el abastecimiento. Resultan similares a las del Lozoya.

El aprovechamiento intensivo del alto Jarama ofrece una importancia verdaderamente trascendental. El plan de explotación, se hará en etapas quinquenales, de las cuales la primera, con la visita de Su Excelencia el Jefe del Estado, queda terminada. La segunda, al terminarse la construcción de Matallana y de los canales de conducción y aseo de Vado, dejan a la capital de España en condiciones de recibir toda la regulación, y la zona baja continúa obteniendo los caudales que necesita. Los sobrantes regulados que aún no consumirá Madrid sirven para el riego provisional de las explotaciones de la zona media. La tercera etapa, prevista entre 1957 y 1961, comprende la construcción de Bonaval y de los canales de riego de la zona media. Con ellos se regula definitivamente la explotación de las nuevas mil hectáreas de la parte más próxima de la huerta de Madrid.

Después de recibir tan amplias explicaciones, el Caudillo se asomó a un mirador, donde se hallaban situados centenares de beneficiarios de pancartas en las que se expresaba la ferviente adhesión al Caudillo de los regantes y Ayuntamientos de los pueblos de la comarca. Al aparecer el Caudillo, prorrumpieron en gritos de "¡Franco, Franco, Franco!", con grandes ovaciones a Su Excelencia. Ante ellos, el Generalísimo impuso la Medalla del Trabajo al obrero Gabriel Campo Gullar, que lleva más de cuarenta años de servicio en la Administración de la Confederación Hidrográfica del Tago. Es casado, tiene otras y principalmente fue auxiliar técnico de la obra en el pantano. Ya está jubilado. Es natural de Campillo de Ranas.

A continuación se trasladó a la presa, que fue bendecida por Su Eminencia Reverendísima Cardenal Prímado de las Españas, doctor Pla y Deniel.—Cifra.

En el pantano de Palmaces, 28.—Su Excelencia el Jefe del Estado inauguró esta mañana la estación de clasificación y depuración de aguas de Alcalá de Henares y el Pantano de El Vado.

A las diez y cuarto llegó Su Excelencia a la estación de clasificación de aguas de Alcalá de Henares, situada a tres kilómetros del pueblo de Humanes. En todas las localidades del trayecto se habían levantado arcos adornados con flores y banderas nacionales y los vecindarios saludaban con expresivas pancartas el paso del Caudillo.

En la puerta del edificio de la estación de clasificación y depuración de aguas esperaban al Generalísimo el ministro del Ejército, teniente general Muñoz Grandes; Cardenal Arzobispo de Toledo, doctor Pla y Deniel; director general de Obras Hidráulicas, director general de la Confederación Hidrográfica del Tago, gobernador civil de Guadalajara, alcalde de Alcalá de Henares y otras autoridades y personalidades. Con el Caudillo llegaron el ministro de Obras Públicas, subsecretario del Departamento y los jefes de sus Casas Civiles y Militares.

El Caudillo y su séquito recorrieron las instalaciones del edificio, que consta de dos plantas y cuya misión fundamental, como indica su denominación, es la depuración y filtraje de las aguas del río Sorbe, que suministra el agua potable a Alcalá de Henares.

El problema de abastecimiento de agua data de hace mucho tiempo y no había encontrado solución definitiva hasta este momento. En 23 de noviembre de 1940 se dictó el decreto referente al abastecimiento de agua a esta ciudad y se dispuso el procedimiento de tramitación urgente de los oportunos proyectos. El problema derivaba de la existencia de tierras arcillosas en la cuenca del Sorbe que impurificaban el agua que había de constituir la base del abastecimiento de Alcalá. Esta dificultad se ha resuelto ahora con la estación de filtraje y depuración de aguas que hoy ha inaugurado el Jefe del Estado. La estación consta de cuatro decantadores en los cuales, por medio de una corriente ascendente, se logra mantener la pureza del agua. El Caudillo visitó la instalación de decantadores, los cuatro filtros y los depósitos, procedimientos todos mediante los cuales se consigue un agua de absoluta pureza para suministrarla a la población.

El subsecretario de Obras Públicas y el ingeniero director de las obras explicaron a Su Excelencia los pormenores de la estación de filtraje. Después de la bendición de las nuevas instalaciones, fue descubierta una placa conmemorativa en la que figura la siguiente inscripción: "Su Excelencia Francisco Franco, Caudillo de España y Jefe del Estado español, inauguró esta Estación de Clasificación y Depuración de Aguas de Alcalá de Henares en 28 de junio de 1954".

A continuación le fue ofrecido al Caudillo un folleto explicativo de la nueva instalación de filtraje, artísticamente enmarcado. La Estación de Clasificación y Depuración de Aguas dispone de una capacidad de filtración de noventa litros por segundo, caudal con el que están cubiertas con holgura todas las necesidades de Alcalá en orden al abastecimiento de aguas.

Desde la estación de filtraje, Su Excelencia el Jefe del Estado y las personalidades de su séquito se trasladaron al pantano de El Vado, que el Caudillo recorrió detenidamente y examinó los proyectos que le fueron expuestos por los ingenieros que realizan la obra, cuyo coste total se calcula en más de 37 millones de pesetas.

Terminada esta visita, el Generalísimo siguió para el pueblo de Palmaces de Jadraque. En el pantano de El Vado, 28.—Procedente de Madrid y después de visitar la estación de clasificación y depuración de aguas del río Sorbe, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado del ministro de Obras Públicas, primero y segundo jefes de la Casa Militar, ministro del Ejército, subsecretario de Obras Públicas, Cardenal Prímado, teniente general Moscardó, gobernadores civiles de Guadalajara y Toledo, director general de Obras Hidráulicas, director de la Confederación Hidrográfica del Tago, presidente de la Diputación Provincial de Madrid, delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II y de otras personalidades, llegó al pantano de El Vado, que, con el de Palmaces, también hoy inaugurado, representan el comienzo de la regulación de los ríos Tago y Sorbe para las necesidades de Madrid, tanto en cuanto concierne al abastecimiento de agua como para la creación de una huerta de regadío en sus vegas cercanas.

En cuanto al Jarama, el pantano de El Vado es el primero de los tres, en las márgenes del río. El segundo, denominado "Bonaval", ha comenzado ya sus obras, que se desarrollan con gran urgencia, para hacer posible el riego de diez mil hectáreas de terreno en los términos del Jarama medio, entre Tamajuna y Barajas. Con el pantano de El Vado se harán posibles, parcialmente, los riegos de la futura huerta de Madrid. Así se da el primer paso para reanudar el abastecimiento de agua a la capital de España con aguas del Jarama. Este suplemento se completará con la ejecución del pantano de Matallana, aguas arriba de El Vado.

Las explicaciones le fueron dadas al Caudillo por el ingeniero encargado de las obras, don Juan Encarnación. La presa del pantano de El Vado se terminó en el mes de junio de 1950. Tiene una altura de 61,45 metros sobre el ensrase de cimentación, con un volumen de 171 millones de metros cúbicos de hormigón en masa. Ha sido ejecutado por los Servicios Hidráulicos del Tago y ha habido necesidad de superar grandes dificultades sanitarias, económicas y técnicas.

El embalse, de 57 millones de metros cúbicos, ha anegado 290 hectáreas de terrenos improductivos en su casi totalidad y ha inundado el pueblo que da nombre al pantano.

El análisis de las aguas altas del río ha dado características químicas que las definen como immejorables para el abastecimiento. Resultan similares a las del Lozoya.

El aprovechamiento intensivo del alto Jarama ofrece una importancia verdaderamente trascendental. El plan de explotación, se hará en etapas quinquenales, de las cuales la primera, con la visita de Su Excelencia el Jefe del Estado, queda terminada. La segunda, al terminarse la construcción de Matallana y de los canales de conducción y aseo de Vado, dejan a la capital de España en condiciones de recibir toda la regulación, y la zona baja continúa obteniendo los caudales que necesita. Los sobrantes regulados que aún no consumirá Madrid sirven para el riego provisional de las explotaciones de la zona media. La tercera etapa, prevista entre 1957 y 1961, comprende la construcción de Bonaval y de los canales de riego de la zona media. Con ellos se regula definitivamente la explotación de las nuevas mil hectáreas de la parte más próxima de la huerta de Madrid.

Después de recibir tan amplias explicaciones, el Caudillo se asomó a un mirador, donde se hallaban situados centenares de beneficiarios de pancartas en las que se expresaba la ferviente adhesión al Caudillo de los regantes y Ayuntamientos de los pueblos de la comarca. Al aparecer el Caudillo, prorrumpieron en gritos de "¡Franco, Franco, Franco!", con grandes ovaciones a Su Excelencia. Ante ellos, el Generalísimo impuso la Medalla del Trabajo al obrero Gabriel Campo Gullar, que lleva más de cuarenta años de servicio en la Administración de la Confederación Hidrográfica del Tago. Es casado, tiene otras y principalmente fue auxiliar técnico de la obra en el pantano. Ya está jubilado. Es natural de Campillo de Ranas.

A continuación se trasladó a la presa, que fue bendecida por Su Eminencia Reverendísima Cardenal Prímado de las Españas, doctor Pla y Deniel.—Cifra.

En el pantano de Palmaces, 28.—Su Excelencia el Jefe del Estado inauguró esta mañana la estación de clasificación y depuración de aguas de Alcalá de Henares y el Pantano de El Vado.

A las diez y cuarto llegó Su Excelencia a la estación de clasificación de aguas de Alcalá de Henares, situada a tres kilómetros del pueblo de Humanes. En todas las localidades del trayecto se habían levantado arcos adornados con flores y banderas nacionales y los vecindarios saludaban con expresivas pancartas el paso del Caudillo.

En la puerta del edificio de la estación de clasificación y depuración de aguas esperaban al Generalísimo el ministro del Ejército, teniente general Muñoz Grandes; Cardenal Arzobispo de Toledo, doctor Pla y Deniel; director general de Obras Hidráulicas, director general de la Confederación Hidrográfica del Tago, gobernador civil de Guadalajara, alcalde de Alcalá de Henares y otras autoridades y personalidades. Con el Caudillo llegaron el ministro de Obras Públicas, subsecretario del Departamento y los jefes de sus Casas Civiles y Militares.

El Caudillo y su séquito recorrieron las instalaciones del edificio, que consta de dos plantas y cuya misión fundamental, como indica su denominación, es la depuración y filtraje de las aguas del río Sorbe, que suministra el agua potable a Alcalá de Henares.

El problema de abastecimiento de agua data de hace mucho tiempo y no había encontrado solución definitiva hasta este momento. En 23 de noviembre de 1940 se dictó el decreto referente al abastecimiento de agua a esta ciudad y se dispuso el procedimiento de tramitación urgente de los oportunos proyectos. El problema derivaba de la existencia de tierras arcillosas en la cuenca del Sorbe que impurificaban el agua que había de constituir la base del abastecimiento de Alcalá. Esta dificultad se ha resuelto ahora con la estación de filtraje y depuración de aguas que hoy ha inaugurado el Jefe del Estado. La estación consta de cuatro decantadores en los cuales, por medio de una corriente ascendente, se logra mantener la pureza del agua. El Caudillo visitó la instalación de decantadores, los cuatro filtros y los depósitos, procedimientos todos mediante los cuales se consigue un agua de absoluta pureza para suministrarla a la población.

El subsecretario de Obras Públicas y el ingeniero director de las obras explicaron a Su Excelencia los pormenores de la estación de filtraje. Después de la bendición de las nuevas instalaciones, fue descubierta una placa conmemorativa en la que figura la siguiente inscripción: "Su Excelencia Francisco Franco, Caudillo de España y Jefe del Estado español, inauguró esta Estación de Clasificación y Depuración de Aguas de Alcalá de Henares en 28 de junio de 1954".

A continuación le fue ofrecido al Caudillo un folleto explicativo de la nueva instalación de filtraje, artísticamente enmarcado. La Estación de Clasificación y Depuración de Aguas dispone de una capacidad de filtración de noventa litros por segundo, caudal con el que están cubiertas con holgura todas las necesidades de Alcalá en orden al abastecimiento de aguas.

Desde la estación de filtraje, Su Excelencia el Jefe del Estado y las personalidades de su séquito se trasladaron al pantano de El Vado, que el Caudillo recorrió detenidamente y examinó los proyectos que le fueron expuestos por los ingenieros que realizan la obra, cuyo coste total se calcula en más de 37 millones de pesetas.

Terminada esta visita, el Generalísimo siguió para el pueblo de Palmaces de Jadraque. En el pantano de El Vado, 28.—Procedente de Madrid y después de visitar la estación de clasificación y depuración de aguas del río Sorbe, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado del ministro de Obras Públicas, primero y segundo jefes de la Casa Militar, ministro del Ejército, subsecretario de Obras Públicas, Cardenal Prímado, teniente general Moscardó, gobernadores civiles de Guadalajara y Toledo, director general de Obras Hidráulicas, director de la Confederación Hidrográfica del Tago, presidente de la Diputación Provincial de Madrid, delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II y de otras personalidades, llegó al pantano de El Vado, que, con el de Palmaces, también hoy inaugurado, representan el comienzo de la regulación de los ríos Tago y Sorbe para las necesidades de Madrid, tanto en cuanto concierne al abastecimiento de agua como para la creación de una huerta de regadío en sus vegas cercanas.

En cuanto al Jarama, el pantano de El Vado es el primero de los tres, en las márgenes del río. El segundo, denominado "Bonaval", ha comenzado ya sus obras, que se desarrollan con gran urgencia, para hacer posible el riego de diez mil hectáreas de terreno en los términos del Jarama medio, entre Tamajuna y Barajas. Con el pantano de El Vado se harán posibles, parcialmente, los riegos de la futura huerta de Madrid. Así se da el primer paso para reanudar el abastecimiento de agua a la capital de España con aguas del Jarama. Este suplemento se completará con la ejecución del pantano de Matallana, aguas arriba de El Vado.

Las explicaciones le fueron dadas al Caudillo por el ingeniero encargado de las obras, don Juan Encarnación. La presa del pantano de El Vado se terminó en el mes de junio de 1950. Tiene una altura de 61,45 metros sobre el ensrase de cimentación, con un volumen de 171 millones de metros cúbicos de hormigón en masa. Ha sido ejecutado por los Servicios Hidráulicos del Tago y ha habido necesidad de superar grandes dificultades sanitarias, económicas y técnicas.

El embalse, de 57 millones de metros cúbicos, ha anegado 290 hectáreas de terrenos improductivos en su casi totalidad y ha inundado el pueblo que da nombre al pantano.

El análisis de las aguas altas del río ha dado características químicas que las definen como immejorables para el abastecimiento. Resultan similares a las del Lozoya.

El aprovechamiento intensivo del alto Jarama ofrece una importancia verdaderamente trascendental. El plan de explotación, se hará en etapas quinquenales, de las cuales la primera, con la visita de Su Excelencia el Jefe del Estado, queda terminada. La segunda, al terminarse la construcción de Matallana y de los canales de conducción y aseo de Vado, dejan a la capital de España en condiciones de recibir toda la regulación, y la zona baja continúa obteniendo los caudales que necesita. Los sobrantes regulados que aún no consumirá Madrid sirven para el riego provisional de las explotaciones de la zona media. La tercera etapa, prevista entre 1957 y 1961, comprende la construcción de Bonaval y de los canales de riego de la zona media. Con ellos se regula definitivamente la explotación de las nuevas mil hectáreas de la parte más próxima de la huerta de Madrid.

Después de recibir tan amplias explicaciones, el Caudillo se asomó a un mirador, donde se hallaban situados centenares de beneficiarios de pancartas en las que se expresaba la ferviente adhesión al Caudillo de los regantes y Ayuntamientos de los pueblos de la comarca. Al aparecer el Caudillo, prorrumpieron en gritos de "¡Franco, Franco, Franco!", con grandes ovaciones a Su Excelencia. Ante ellos, el Generalísimo impuso la Medalla del Trabajo al obrero Gabriel Campo Gullar, que lleva más de cuarenta años de servicio en la Administración de la Confederación Hidrográfica del Tago. Es casado, tiene otras y principalmente fue auxiliar técnico de la obra en el pantano. Ya está jubilado. Es natural de Campillo de Ranas.

A continuación se trasladó a la presa, que fue bendecida por Su Eminencia Reverendísima Cardenal Prímado de las Españas, doctor Pla y Deniel.—Cifra.

En el pantano de Palmaces, 28.—Su Excelencia el Jefe del Estado inauguró esta mañana la estación de clasificación y depuración de aguas de Alcalá de Henares y el Pantano de El Vado.

A las diez y cuarto llegó Su Excelencia a la estación de clasificación de aguas de Alcalá de Henares, situada a tres kilómetros del pueblo de Humanes. En todas las localidades del trayecto se habían levantado arcos adornados con flores y banderas nacionales y los vecindarios saludaban con expresivas pancartas el paso del Caudillo.

En la puerta del edificio de la estación de clasificación y depuración de aguas esperaban al Generalísimo el ministro del Ejército, teniente general Muñoz Grandes; Cardenal Arzobispo de Toledo, doctor Pla y Deniel; director general de Obras Hidráulicas, director general de la Confederación Hidrográfica del Tago, gobernador civil de Guadalajara, alcalde de Alcalá de Henares y otras autoridades y personalidades. Con el Caudillo llegaron el ministro de Obras Públicas, subsecretario del Departamento y los jefes de sus Casas Civiles y Militares.

El Caudillo y su séquito recorrieron las instalaciones del edificio, que consta de dos plantas y cuya misión fundamental, como indica su denominación, es la depuración y filtraje de las aguas del río Sorbe, que suministra el agua potable a Alcalá de Henares.

El problema de abastecimiento de agua data de hace mucho tiempo y no había encontrado solución definitiva hasta este momento. En 23 de noviembre de 1940 se dictó el decreto referente al abastecimiento de agua a esta ciudad y se dispuso el procedimiento de tramitación urgente de los oportunos proyectos. El problema derivaba de la existencia de tierras arcillosas en la cuenca del Sorbe que impurificaban el agua que había de constituir la base del abastecimiento de Alcalá. Esta dificultad se ha resuelto ahora con la estación de filtraje y depuración de aguas que hoy ha inaugurado el Jefe del Estado. La estación consta de cuatro decantadores en los cuales, por medio de una corriente ascendente, se logra mantener la pureza del agua. El Caudillo visitó la instalación de decantadores, los cuatro filtros y los dep

# Informaciones de nuestra ciudad

## La Feria se desarrolla con gran animación

### Inauguración de la Exposición de Pinturas

Las Ferias de San Pedro continúan celebrándose con gran animación, alcanzando su punto culminante en las horas del atardecer y de la noche con la concurrencia extraordinaria en calles y paseos.

El domingo, por la mañana, a las ocho, la Banda de cornetas y tambores de la Cruz Roja recorrió las calles, interpretando alegres danzas. Poco después, a las nueve, salió la cabalgata de gigantes y cabezudos, haciendo largos recorridos al son del tamboril y la dulzaina y con gran éxito de público que presenció el desfile.

#### EXPOSICION DE PINTURA

A las once de la mañana fué inaugurada la Exposición de Pinturas en el vestíbulo alto de la Casa Consistorial. Asistieron al acto el señor Obispo de la Diócesis, el Gobernador Civil y jefe provincial del Movimiento, el Gobernador Militar, el Alcalde con casi todos los miembros de la Corporación, el delegado de Ministerio de Información y Turismo y otras muchas autoridades y personalidades.

Nuestro estimado amigo y compa-

ñero don Eugenio Díez Seco presentó la Exposición con unas palabras en las que hizo un juicio certero sobre la pintura actual y las tendencias modernas. Luego examinó uno a uno los trabajos presentados, deteniéndose, principalmente, en los correspondientes a los dos jóvenes alumnos de la Escuela de San Fernando. La charla de Díez Seco, dicha con singular gracia, fué muy celebrada.

En el vestíbulo del Ayuntamiento se exponen obras de extraordinario mérito, de las que son autores artistas zamoranos.

#### MARIONETAS

En el campo de deportes de «Educación y Descanso» tuvo lugar la primera sesión del Teatro de Marionetas «Maese Villarejo», a la que asistieron numerosos niños. Ayer, y en un homenaje a los niños de las escuelas, se repitió la sesión de marionetas, con gran regocijo de la población infantil.

#### CONCIERTOS

En la Avenida de Requejo se celebró el primer concierto, a cargo de la Banda del Regimiento Infantería «Toledo», que fué escuchada por numeroso público.

Ayer el concierto fué interpretado por la Banda Provincial, que obtuvo, también, un gran éxito.

## Carnet de Sociedad Enlace López Francisco-Salvador Pascual

El pasado día 24, a las once y media de la mañana, se celebró en la iglesia parroquial de Santa María de la Horta la boda de los conocidos jóvenes zamoranos don Alfonso López Francisco y la bellísima señorita Marija Salvador Pascual.

La novia lucía en la coeternia un elegante traje negro de encaje y terciopelo y se tocaba con sombrero de paja suiza, llevando al brazo un precioso ramo de flores naturales.

Bendijo la unión el muy ilustre señor don José María Carrascal, chantre de la S. I. Catedral, que dirigió a los contrayentes una emotiva plática.

Actuaron como padrinos don Manuel Salvador, hermano de la desposada, y la distinguida señora doña Elvira Domínguez de Castro, firmando el acta judicial como testigos varios familiares y amigos de los contrayentes.

Después de la misa de sponsales los familiares e invitados se trasladaron al Restaurante Lisboa, donde les fué servida una espléndida comida, a continuación de la cual se organizó un animado baile que duró toda la tarde.

## Final del Curso de Catequesis en la Parroquia de Lourdes



(Foto Juanes)

Con motivo del final de curso en la catequesis de niños y de adultos, en la parroquia de Nuestra Señora de Lourdes se celebró el domingo una procesión con la Inmaculada, que recorrió los barrios de la Albarca, Arenales, Villarina y Las Llanas.

A la solemne función asistieron

las Damas de la Caridad, Luisas de Marillac y jóvenes de Acción Católica» de la parroquia, así como la maestra de aquellos barrios, doña María Contra. Después de la procesión, unos doscientos cincuenta niños fueron obsequiados con una merienda.

## El leonés Honorio León, triunfó en la prueba ciclista del domingo

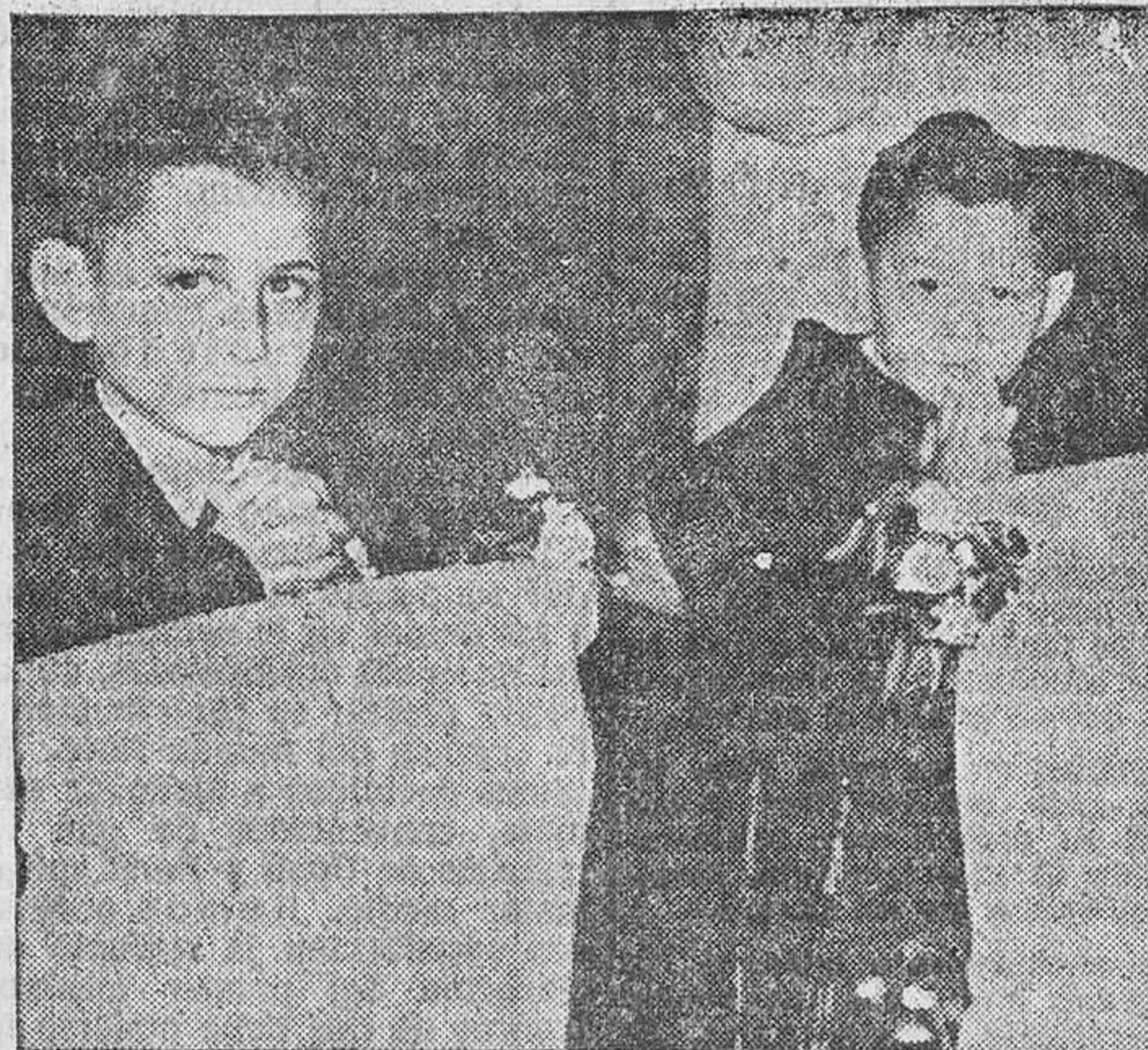


Perteneciente al programa de festejos de la Feria de San Pedro, el domingo por la mañana se celebró una importante prueba ciclista, cuyo recorrido de quince vueltas al circuito de la circunvalación, con un total de 84 kilómetros, fué cubierto por Honorio León, de León, en una hora, 52 minutos y 9 segundos.

Aquí, en esta interesante foto de Suena, vemos al gran corredor entrando triunfador en la meta, con los ventiladores de la nariz abiertos al aire y la barbillita sobre el manillar para mitigar, en parte, el gran esfuerzo.

La prueba, amigos, constituyó un gran éxito en todos los aspectos. Vean también el abigarrado gentío situado a ambos lados de la carretera.

## PRIMERA COMUNION



La "foto" corresponde a la Primera Comunión de los niños Macario-José y Luis Felipe Delgado de Castro, que recibieron el Pan de los Angeles de manos del señor Obispo de la Diócesis. (Foto Juanes.)

## Círculo de Zamora

POR EL PRESENTE ANUNCIO QUEDAN INVITADOS LOS SEÑORES SOCIOS A LOS BAILES QUE SE CELEBRARÁN EL DÍA DE SAN PEDRO, Y HORA DE DOCE DE LA MAÑANA Y ONCE DE LA NOCHE.

LA JUNTA

**Deliciosa**  
**AGUA de MESA**  
Pídala en Hoteles y Restaurantes

**PARA CURA VERANEO Y REPOSO.**  
**Venga a CABREIROA**  
VERIN (ORENSE)  
**GRAN HOTEL del BALNEARIO**  
en el corazón de Galicia

Distribuidores Generales: BERMUDEZ DE CASTRO y SANCHEZ, S. L.  
Apartado, 28 - LA CORUÑA

## Fiestas Sacramentales La de San Ildefonso

Con gran esplendor se celebró el pasado domingo, en la iglesia arciptrestral de San Ildefonso, su fiesta sacramental.

Los actos comenzaron a las ocho de la mañana, con una misa de comunión, a la que asistieron numerosos fieles, que se acercaron a recibir en sus pechos a Jesús-Eucaristía.

El templo se hallaba bellísimo, en particular el altar mayor, que lucía el frontal de plata y estaba adornado con multitud de flores y luces. Por todo el recinto se habían esparcido hierbas aromáticas que embalsamaban el aire.

A las diez y media tuvo lugar la misa solemne, que fué oficiada por el señor cura ecónomo de San Ildefonso, don Manuel Alonso, asistido de diácono y subdiácono por don Ramón Herrero y don Benito García, coadjutores de esta parroquia. Ocupó la sagrada cátedra el muy ilustre señor don Gregorio Gallego Contra, canónigo de la Santa Iglesia Catedral. Cantó la misa la agrupación polifónica que dirige don Alfonso García.

Después del santo sacrificio se verificó la exposición solemne de Su Divina Majestad, que quedó de marifiesto durante todo el día, siendo velado en turnos por los cofrades del Santísimo y Asociaciones y Compañías pertenecientes a la parroquia, así como por numerosos feligreses, que continuamente entraban en el templo para orar unos momentos ante el Señor.

A las seis y media de la tarde se rezó el santo rosario y se cantaron solemnes Completas, organizándose seguidamente la procesión con la Custodia bajo palio, que era portada por don Manuel Alonso, acompañado del diácono y subdiácono. En el cortejo procesional figuraban los niños que este año hicieron su primera Comunión, que iban en dos filas por el centro; los mayordomos con sus varas, así como los de la Cofradía de la Virgen del Carmen, también portando vara, banderas y guineas de las distintas Asociaciones piadosas y de Acción Católica cuyos Centros radican en la parroquia, y numerosos feligreses con velas encendidas, que no cesaban de entonar cantos eucarísticos durante todo el recorrido. Cerraba marcha la Banda Provincial, que dirige el maestro don Felipe Blanco. La procesión hizo estación en varios altares instalados en distintos puntos de la carrera.

Terminada la procesión, y con el templo totalmente lleno de fieles, se dió la bendición con el Santísimo y se verificó la Reserva, con lo que finalizaron los cultos de la Sacramental, todos los cuales estuvieron extraordinariamente concurridos.

## La de San Frontis

Con una brillantez extraordinaria se celebró en el barrio de San Frontis la Sacramental de la parroquia.

A las once de la mañana se celebró en la iglesia titular una solemne función religiosa, en la que ofició de presté el señor cura párroco, don David Cervero, asistido de diácono y subdiácono por don Alberto Benítez y don José Tamame, respectivamente. El sermón estuvo a cargo del Padre Miguel Quevedo, de la Residencia de Franciscanos de nuestra capital.

Por la tarde se celebró el santo rosario, y a continuación salió la procesión con el Sanísimo por las calles del barrio, que estaban bellamente engalanadas, haciendo estación en los altares que habían sido instalados en el itinerario. De vuelta a la iglesia la procesión, se dió la bendición con el Santísimo y se efectuó la Reserva.

La concurrencia a todos los actos fué muy numerosa. Los mayordomos, que este año fueron don Orenio Figueroa Raposo, don Gregorio Salgado, don Felipe Martín y don Cándido Oviedo, obsequiaron a sus invitados y cofrades con un vino español.

## DIABETICOS

EN MENOS DE UN MINUTO sin Juegos al líquido y sin dolor se encuentra el PÓMPAN AVERIGUADA LA CANTIDAD EXACTA DE AZÚCAR QUE CONTIENE LA ORINA.

con el excepcional aparato de uso en todo el mundo

**GLUCOTEST**

De venta en farmacias solicite folleto gratis

LABORATORIOS JULLIA  
Porvenir, 128 - BARCELONA

## EL SANTO DEL DIA

DIA 28 DE JUNIO  
La Festividad de San Pedro y San Pablo



La fiesta de tan gloriosos apóstoles se celebra juntamente porque ambos, en un mismo día, sufrieron el martirio. En el día de hoy se conmemora más especialmente al principio de los apóstoles y en el de mañana a San Pablo. Pedro fué el discípulo más distinguido por Jesucristo. Llamábase Simón y era casado, aunque sin hijos; mas cuando el Salvador le admitió entre sus discípulos le llamó Cefas o Pedro, que significa piedra. Pedro acompañó siempre a Jesús, fué admitido a presenciar la resurrección de la hija de Jairo, asistió a la transfiguración y a la oración del huerto. Fué siempre el primero en las manifestaciones de afecto al Divino Maestro, y el bien durante la Pasión le negó tres veces, lo lloró toda su vida, aunque Jesucristo se lo hubo perdonado al exigirle una triple confesión de su amor. San Pedro recibió la representación de Jesucristo y el encargo de regir su Iglesia y fué el primer discípulo que predicó después de recibir el Espíritu Santo y en su primer sermón convirtió a 3.000 israelitas y en el segundo otros 5.000. Oubra estupendos milagros y de todas partes acudían enfermos para que si quiera les tocase la sombra del Santo apóstol y se diesen curados. Sete años tuvo su Cátedra en Antioquia y 24 en Roma, por el año 67 fué sentenciado a morir en la cruz; al ejecutarse su sentencia, Pedro, por humildad, rotó que le pusiesen cabeza abajo, lo que alcanzó.

## Guía litúrgica

Hoy, martes, día 29. — Fiesta de los Apóstoles San Pedro y San Pablo. Primera clase con octava común. Misa propia «Nunc scio verum»; segunda oración del Sagrado Corazón de Jesús; Credo; Prefacio de Apóstoles.

## CULTOS PARA ESTE DIA

San Ildefonso. — Misas a las 8,30 y 9,30 Santo Rosario a las 8 de la tarde. Ejercicio del mes de junio dedicado al Sagrado Corazón de Jesús.

San Juan de Puerta Nueva. — Misas a las 8,30 y 9,30 Santo Rosario a las 8 de la tarde. Ejercicio del Sagrado Corazón de Jesús.

San Lázaro. — Misas a las 8 y 8,30 Santo Rosario a las 8 de la tarde con exposición menor del Santísimo.

San Torcuato. — Misas a las 8,30 y 9,30. Santo Rosario a las ocho de la tarde, con exposición del Santísimo.

San Vicente. — Misas a las 8,30, 9,30 y 10, Santo Rosario, a las ocho de la tarde. Ejercicio del Corazón de Jesús con S. D. M. Manifesto.

San Esteban. — Misas desde las 7 hasta las 10 inclusive, cada media hora. Santo Rosario a las 8 de la tarde. Ejercicio del Mes de Junio en honor del Sagrado Corazón de Jesús.

Salasianos. — Misas a las 7,15, 8,30 y 9.

Marinos. — Misa a las 8.

## Cuestación anual del Frente de Juventudes

Nota del Gobierno Civil

De conformidad con la Ley de 6 de diciembre de 1940, en su artículo 26, el día 29 del corriente, festividad de San Pedro, se llevará a efecto en esta capital la cuestación anual del Frente de Juventudes, siendo obligatorio ostentar el emblema correspondiente para permanecer en establecimientos y espectáculos públicos.

Teniendo en cuenta los elevados fines a que van destinados estos fondos, espero del público en general y de los encargados de realizar esta cuestación, la colaboración más sinérgica para el mayor éxito de la misma.

## - CARTELERA -

### CINE BARRUECO

HOY, 3.30. Infantil, policiaca  
Estreno del estupendo film francés de deporte, robos y asesinatos

### Crimen en el Velódromo

Claude Farrell - André Legall  
Boxeo, lucha libre, ciclismo  
5,15, 8 y 11,15. (Tolerada)  
Película para todas las edades.  
Producción "Paramount" de Cecil B. de Mille, en tecnicolor

## El mayor espectáculo del mundo

Betty Hutton, Cornell Wilde, Dorothy Lamour y James Stewart  
Llevar a vuestras familias a ver el circo mejor del mundo.

### TEATRO RAMOS CARRION

HOY, Infantil policiaca  
Aventuras de Charlie Chang  
5,30. Emocionante film policiaco de acción trepidante

### Crimen en el Velódromo

3,15 y 11,30. DESPEDIDA DE LA COMPANIA DE REVISTAS DE RAMON CLEMENTE con la primerísima supervedette

## Carmen Jareño

y el prestigioso director y primer actor

## Eladio Cuevas

con Tito Medrano y Maribel, las vedettes Maqui Bel, Carmen Seguí y Encarnita Abad, segundas vedettes, y Mimi de Bronce, que estrenarán la revista de Llabrés y Clemente, música del maestro Romo

## LA MUJER DE NYLON

con un bellissimo conjunto de vicetiples bonitas

### TEATRO PRINCIPAL

HOY, a las 5 y a las 8  
Estupendo programa doble  
LA MOZA DE CANTARO por Paquita Rico, y

Todo es posible en Granada

Merle Oberon, Francisco Rabal y Antonio, el mejor bailarín  
A las 11,30:  
TODO ES POSIBLE EN GRANADA  
MANANA, Gene Kelly en el superfilm "Metro" en tecnicolor  
"UN AMERICANO EN PARIS"

SIEMPRE JOVEN

**KUSA**

DETIENE EL TIEMPO

Correspondencia por Cultura

Centro de Cultura General y OrtoGRAFIA

para que le aditren

Con suma Satisfacción

## Plaza de Toros de Zamora

FERIAS Y FIESTAS DE SAN PEDRO

## ¡¡GRAN CORRIDA DE TOROS!!

(Patrocinada por la Delegación Municipal de Festejos)  
Hoy, martes, 29 de Junio de 1954.-A las SEIS de la tarde  
Lidia y muerte a caballo de un precioso novillo por el famoso rejoneador

## Florito Cáceres

y SEIS hermosos toros del Excmo. Sr. Duque de Pinohermoso para

José María MARTORELL  
Antonio Chenel ANTONETE  
y Victoriano POSADA

con sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros

# TNT

## ¡¡LA BOMBA DE HIDROGENO!!

El maravilloso insecticida TNT El fulminante descubrimiento de la química alemana

# TNT

¡¡Labradores, la salvación de vuestras cosechas!! - Exclusiva para ZAMORA y provincia: ALVAREZ DE TOLEDO - Sagasta, 5 - Teléfono 2415

# Juegos Florales Cordimarianos Hispano-Americanos

QUE ORGANIZA LA CRUZADA CORDIMARIANA CON MOTIVO DE LA CONSAGRACION DE ESPAÑA AL INMACULADO CORAZON DE MARIA AÑO MARIANO DE 1954

Se celebrarán en la ciudad de Zaragoza, el día 11 de octubre, siendo mantenedor el excelentísimo señor don Esteban Bilbao, presidente de las Cortes Españolas.

**INVITACION**

España va a vivir uno de los momentos más decisivos de su historia: El día 12 de octubre de este Año Mariano de 1954 va a ser consagrada oficialmente en Zaragoza al Inmaculado Corazón de María.

En este acto trascendental nuestra Patria responde gallardamente al Mensaje de Fátima, en que la Virgen pide que el mundo se consagre a su Corazón Inmaculado y que esta devoción se difunda por todo el orbe. Y esto por una razón irrefutable: Porque Dios lo quiere.

Así lo dijo la Celestial Señora en la Cova de Iria, haciendo depender de esta devoción a su Corazón virginal la paz del mundo, la paz de la Iglesia y la salvación de las almas. Tres hitos de una grandeza tan insuperable que tienen fuerza bastante para mover todos los corazones y todos los entendimientos sanos a ponerse a disposición de la Virgen para dar a conocer y amar su Corazón Inmaculado.

Este es el divino fin de la Cruzada Cordimariana, movimiento que agrupa a todos los amantes de la Virgen, a todos los que quieren obedecer los mandatos del Señor dados en Fátima, a todos cuantos se interesan por el porvenir de este mundo que corre veloz a su ruina, a fin de poner el único medio hoy capaz en los planes de la Providencia de conseguir la salvación universal: La devoción al Corazón Inmaculado de María.

Por esto, la Cruzada Cordimariana invita a los sabios, a los literatos, a los poetas... a un mayor conocimiento de ese Corazón virginal, para que sean ellos, con la potencia de su saber, de su arte, de su inspiración, los que muestren al mundo la excelitud, santidad, belleza y atractivo sin par del mismo, colaborando así de un modo eficaz y magnífico a su triunfo, que es el triunfo del Corazón Divino de Jesús.

Y ciertamente no podría ofrecerse para ello una ocasión más propicia y más solemne que el Congreso Mariano Nacional de Zaragoza, que ha de reunirse, en un unisón sublime de amor, todos los corazones que han sabido hallar en la Virgen el objeto de sus amores y de sus ideales.

La Cruzada Cordimariana invita, pues, a todas las inteligencias y a todos los corazones españoles y también a los hispanoamericanos—ya que en esta hora crucial de la historia de la Madre Patria no pueden estar ausentes sus hijas americanas—a que cifien el Corazón de María con la guirnalda de laurel de sus triunfos científicos y literarios en esta justa caballería en honor de la Dada Celestial de nuestros pensamientos y de nuestros amores.

La Cruzada Cordimariana agradece el apoyo que en esta empresa le ha prestado Su Excelencia el Jefe del Estado con su Gobierno, la Jerarquía eclesiástica, la Congregación de Hijos del Inmaculado Corazón de María, como también otras entidades muy beneméritas de la Religión y de la Patria.

Nuestra gratitud asimismo más sentida al Excmo. señor don Esteban Bilbao, presidente de las Cortes Españolas, cuya prestigiosa figura tanto realce dará a estos Juegos Florales Cordimarianos, actuando de mantenedor de los mismos.

Todos, por el honor y gloria del Corazón Inmaculado de María, Madre de Dios y Madre nuestra!

Madrid, mayo de 1954.  
TOMAS L. PUJADAS, C. M. F.  
(Director Nacional de la Cruzada Cordimariana.)

## Temas y Premios

- POESIA**
- Tema I.—"El Corazón de María y la Patria".—Flor natural. Premio de S. E. el Jefe del Estado español y 5.000 pesetas.
- Tema II.—"El Corazón de María y la Fe".—Premio del excelentísimo doctor don Leopoldo Eijo y Garay, Patriarca de las Indias Occidentales. Obispo de Madrid-Alcalá.—3.000 pesetas.
- Tema III.—"El Corazón de María y el Amor".—Premio del excelentísimo Ayuntamiento de Zaragoza.—3.000 pesetas.
- Tema IV.—"La Virgen del Pilar, manifestación del amor del Corazón de María a España".—Premio de la excelentísima Diputación de Zaragoza.—2.000 pesetas.
- Tema V.—"La Virgen de Guadalupe, manifestación del amor del Corazón de María a la raza hispana".—2.000 pesetas.
- Tema VI.—"La Virgen de Luján, manifestación del amor del Corazón de María al pueblo argentino".—2.000 pesetas.

Tema VII.—"La Virgen de Chichiquirí, manifestación del amor del Corazón de María al pueblo colombiano".—Premio de la Cruzada Claretiana de Colombia.—2.000 pesetas.

Tema VIII.—"La Virgen de Coromoto, manifestación del amor del Corazón de María al pueblo venezolano".—2.000 pesetas.

Tema IX.—"Tema libre cordimariano".—1.000 pesetas.

### PROSA

Tema I.—"Fátima y el Corazón de María".—Premio de Su Eminencia doctor don Enrique Pla y Deniel, Prímado de España.—2.000 pesetas.

Tema II.—"Pío XII y el Corazón de María".—Premio de Su Eminencia el Nuncio de Su Santidad en España, Monseñor Hildebrando Antoniutti.—2.000 pesetas.

Tema III.—"Relaciones teológicas entre la Inmaculada Concepción y el Corazón de María".—Premio del excelentísimo señor doctor don Rigoberto Domenech, Arzobispo de Zaragoza.—1.500 pesetas.

Tema IV.—"La Inmaculada Concepción en la legislación española".—Premio del excelentísimo señor don Esteban Bilbao, presidente de las Cortes Españolas.—2.000 pesetas.

Tema V.—"Historia de la devoción y culto al Inmaculado Corazón de María".—Premio del excelentísimo señor don Antonio Iturmendi, ministro de Justicia.—2.000 pesetas.

Tema VI.—"Influencia de España en la difusión en Hispanoamérica de la devoción al Inmaculado Corazón de María".—Premio del Instituto de Cultura Hispánica.—5.000 pesetas.

Tema VII.—"El Corazón de María en la literatura española".—Premio del Sindicato Español Universitario.—3.000 pesetas.

Tema VIII.—"El beato Raimundo Lullo, precursor de la devoción al Inmaculado Corazón de María".—Premio de la Excmo. Diputación tiense.—10.000 pesetas.

Tema IX.—"Doctrina cordimariana en los teólogos y ascetas del siglo XVII".—Premio del Rvmo. Padre Pedro Schwegler, C. M. F., Superior General de los Padres Claretianos.—1.000 pesetas.

Tema X.—"Origen, desarrollo y estado actual del cordimarianismo en Hispanoamérica".—Premio de las Provincias Claretianas de la América Española.—10.000 pesetas.

Tema XI.—"San Antonio María Claret, Arzobispo de Santiago de Cuba, gran apóstol del Corazón de María".—Premio de la Visitadora Claretiana de Cuba.—2.000 pesetas.

Tema XII.—"Seis guiones radiofónicos sobre el corazón de María, de cuarto de hora de duración".—2.000 pesetas.

Tema XIII.—"Tema libre cordimariano".—Premio de 1.000 pesetas.

Tema XIV.—"Premios periodísticos — A los diarios, periódico y revistas que más se hayan distinguido por su campaña cordimariana durante el Año Mariano. — Un premio de 10.000 pesetas y dos de 5.000 pesetas, de la Dirección General de Información.

### BASES

1. Pueden concurrir a estos Juegos Florales todos los españoles e Hispanoamericanos. El tema VII de la prosa se reserva a alumnos universitarios o de estudios superiores.
2. En los temas en verso se concederá mérito una discreta brevedad.
3. Los trabajos llevarán la indicación del tema a que se concurre y un lema, todo lo cual se repetirá en un sobre cerrado, que contenga las señas personales y el domicilio del autor.
4. Se podrán dar accesitos a los trabajos en prosa, pero no a los en verso. Se pueden dividir los premios en prosa. Cualquier tema se puede declarar desierto si no hubiese concurrido ningún trabajo con méritos suficientes.
5. El plazo de presentación de trabajos termina el día 15 de septiembre, a las veinticuatro horas, menos para los trabajos periodísticos, de los cuales hay que presentar tres ejemplares de la publicación que hayan salido, hasta el 5 de enero de 1955.
6. Dirigir los trabajos al señor secretario de los Juegos Florales Cordimarianos: Buen Suceso 23, Madrid.
7. Oportunamente se dará a conocer el Jurado, como asimismo el fallo del mismo, con antelación suficiente al día 10 de octubre, en que se hará la repartición de premios en el Congreso Mariano de Zaragoza.
8. El fallo del Jurado será inapelable.
9. Los trabajos premiados quedarán propiedad de la Cruzada Cordimariana. Los no premiados podrán ser retirados por sus autores antes del 31 de diciembre de 1954. Pasada esta fecha serán destruidos sin abrir la plica que contenga el nombre del autor.
10. La simple participación a estos Juegos Florales supone la aceptación de todas estas bases por parte de los concurrentes.

# Los Toros

## MARISCAL TRIUNFO EN SU PRESENTACION EN MADRID Y "El Gacho" resultó herido grave

Madrid, 27.—Plaza Monumental. Novillos de Manuel e Ildefonso Marañón, de Sevilla, para Carriles, Cascales y Mariscal.

Carriles oyó ovaciones con la capa. Mató al primero de estocada un poco tendida y descabelló al segundo golpe. (Ovación y saludos desde el tercio.) Al otro lo mató de dos medias y estocada hasta la bola, descabellando al segundo golpe.

Manuel Cascales, en su primero, palmas y pitos. Al otro lo mató de pinchazo y dos estocadas. (Pitos.)

Mariscal dió la nota de valor y alegría y fué constantemente ovacionado, tanto al torrear de capa como al hacerlo de muleta. Al torrear en un quite al quinto fué empitonado y lanzado al aire y pasó a la enfermería, pero salió para matar el sexto. En su primero, ovación, petición de oreja y dos vueltas al ruedo. Al que cerró plaza le hizo una buena faena, matando de una estocada. (Ovación dos orejas y salida a hombros por la puerta grande.)—Cifra.

COGIDA DE "EL GACHO" EN VISTA ALEGRE

Madrid, 27.—Plaza de Vista Alegre. Un novillo de Luis de la Calle para la rejoneadora Ana Beatriz Cuchet, y seis de Manuel Álvarez Gómez Hermanos, de Algeciras, para José Díez "El Gacho", Manuel Sánchez Saco y Pedro Targel.

Ana Beatriz Cuchet falló el primer rejón. El segundo lo clavó en una pata y el novillo quedó inutilizado. Remató el puntillero.

"El Gacho", en su primero, palmas. Al torrear de capa al cuarto toro resultó cogido y pasó a la enfermería.

Sánchez Saco, en su primero, división de opiniones. En el cuarto, que mató por cogida de "El Gacho", oyó aplausos. Al quinto le dió pase por la cara y acabó de media, pinchazo, otra media y descabello. (Palmas.)

Pedro Targel, faena deslucida. Oyó un aviso. En el que cerró plaza, palmas.

José Díez "El Gacho" fué asistido de herida en la cara anterior del tercio superior del muslo derecho con trayectoria de quince centímetros, que se dirige hacia abajo y afuera con orificio de salida en la cara externa, interesando piel, tejido celular subcutáneo, aponeurosis y todo el espesor del muslo sartorio, que desgarró. Pronóstico grave. Doctor Gómez Lumbreras.—Cifra.

León, 27.—Segunda de feria. Seis toros de Manuel Arranz, de Salamanca. Solo los dos primeros dieron buen juego.

Antonio Ordóñez, en su primero, faena con pases por bajo, redondos y de pecho. Más por la izquierda para un pinchazo, una media y descabello a la primera. (Aplausos. El toro es aplaudido.) A su segundo varios pases en redondo y lo despacha de tres pinchazos. (Aplausos a la voluntad.)

César Girón brinda al público, y con pases por alto y el de pecho sigue con otros muy valientes. Rodillazos. Una entera y descabello. (Ovación, dos orejas, dos vueltas.) Al segundo lo trastea con pases por bajo, llegando a tocar los pitones. Faena breve para tres pinchazos y descabello. (Aplausos a la voluntad.)

Pedrés pases por bajo y de castigo a su primero para media y descabello al cuarto. En el que cierra plaza, faena de castigo. Cita de ojos muy valiente y da al toro cuatro pases. Prolonga la faena y es cogido aparatadamente, pero cuando se lo llevan a la enfermería se recobra y vuelve al ruedo. Media y descabello a la tercera. (Aplausos y saludos desde los medios.) Los cuatro últimos toros son pitados en el arrastre.—Cifra.

Soria, 27.—Corrida de feria. Ganado de Amador Santos, de Salamanca, que resultó muy bravo, para Radl Ochoa "Rovira", Jerónimo Pimentel y Victoriano Posada.

"Rovira", a su primero, lo mató de dos pinchazos y descabello. (División de opiniones.) En el segundo mató de una estocada y descabello.

Pimentel, en su primero, acabó de un pinchazo y descabello. En su segundo mató de dos medias y descabello al primer golpe.

Posada, en su primero, realizó una buena faena y mató de una ladeada. (Dos orejas, ovación, dos vueltas y salida.) En su segundo repite la faena y mata de una estocada hasta la bola. (Dos orejas, ovación y salida en hombros.)—Cifra.

CORPAS Y "EL TURIA", A HOMBROS

Tolosa, 27.—Novillada. Tiempu lluvioso. Buena entrada. Cuatro reses de Antonio Martínez, buen juego.

Paquito Corpas banderillero muy bien a sus dos novillos. En el primero buena faena para un pinchazo y estocada. (Dos ore-

jas, dos vueltas y saludos.) En su segundo, valiente, y mató de varios pinchazos. (Vuelta.) Francisco Barrios "El Turia", en su primero, buena faena para un pinchazo y estocada. (Una oreja, petición de otra y vuelta.) En el que cierra plaza, voluntarioso, y mató de tres pinchazos y descabello. (Vuelta. Saludos.) Ambos diestros salieron a hombros de los entusiastas.—Cifra.

EXITO DE ANTONIO VAZQUEZ

Cabra (Córdoba), 27.—Novillada de Feria. Novillos de Joaquín Nateras, buen juego. Buen tiempo y floja entrada.

José Ordóñez, faena variada en su primero. Pinchazo y media. (Ovación.) A su segundo, faena lucida para una ladeada y pinchazo corto. (Aplausos.)

Antonio Vázquez, en su primero, buena faena para un pinchazo y media. (Una oreja, vuelta y saludos.) A su segundo, gran faena al son de la música. Una buena estocada y descabello. (Ovación.)

"Chiquilin", a su primero, faena de año para un pinchazo y una atravesada. (Aplausos.) En el que cierra plaza tira a abreviar y mata de varios pinchazos y tres descabellos.

Antonio Vázquez fue sacado a hombros.—Cifra.

NOVILLADA SIN RELIEVE EN VALENCIA

Valencia, 27.—Un novillo de Guardiola y seis de José Belmonte. Ángel Peralta, lucidó a actuación. (Aplausos.) Clava cuatro rejoncillos y cuatro pares. (Ovaciones.) Tres jones de muerte. Pie a tierra, una entera, que basta. (Ovación, una oreja y vuelta.)

Jaime Bravo, voluntarioso, pero sin dominar. Un pinchazo hondo y remata el puntillero. (Palmas.) En su segundo, faena variada con pases que se jalean. Buena estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.)

Jaime Bernadó es ovacionado con la capa. Faena valiente y es cogido aparatadamente sin consecuencias. Media que basta. (Palmas.) En su segundo, trasteo breve, y a la primera igualada agarra una estocada que basta. (Pitos.)

José Rivas, faena sin relieve, para un pinchazo, media y descabello. En su segundo, faena valiente, a base de derechazos. Pinchazo y estocada. (Aplausos.)—Cifra.

Zaragoza, 27.—Novillada picada. Reses de Benítez Cubera, de Sevilla, para Mario Carrion, Manolo Zervas y Chamaco.

Carrion en su primero ovación, petición de oreja, vuelta y salida. En su segundo ovación, petición de oreja, vuelta y salida.

Zervas, en su primero, ovación, petición de oreja, tres vueltas al ruedo y salida. En su segundo, ovación, una oreja y petición de otras dos vueltas y salida a los medios.

Chamaco, en su primero es enganchado tres veces sin consecuencias. Muchos aplausos. En el que cerró plaza fué ovacionado, hubo petición de oreja, vuelta y salida. Los tres novillos son sacados de la plaza a hombros.—Cifra.

EN CARRION SE DIVERTIERON

Carrion de los Condes (Palencia), 27.—Novillada de feria. Reses de Encinas, cumplieron. Luis Parra "Parrita", en su primero, ovación, vuelta, petición de oreja. En su segundo, ovación, vuelta. Marcos de Celis, ovación, una oreja, vuelta y saludos. En su segundo, ovación. Cifra.

Eibar, 27.—Con toros de la viuda de Arribas, de San Lorenzo de El Escorial, se celebró la anunciada novillada con la plaza completamente abarrotada de público.

José Méndez estuvo pésimo en sus dos novillos. Manuel Martín, de El Escorial, en su primero estuvo muy bien en todas las suertes. En su segundo, ovación, dos orejas y salida en hombros.

TOROS EN MEXICO

Méjico, 28.—Octava de la temporada, con seis matadores. Novillos de Santa Marta.

Paco Castro, Rafael Santia y Vicente Cardenas estuvieron medianamente, con división de opiniones; Amador Rodríguez recibió dos avisos; Norberto Rodríguez fué ovacionado y saludó desde el tercio; Ramón Torrecilla no pudo con el bicho, que tuvo que ser devuelto a los corrales. Ha sido sancionado con seis meses de suspensión.—Efe.

CANTINFLEAS, APLAUDIDO

Tijuana (Méjico), 28.—Buena entrada. Ganado de Heriberto Rodríguez, Mario Moreno "Cantinfleas", aplaudido en dos novillos que lidió y mató. Alfredo Jiménez fué ovacionado y dió la vuelta al ruedo en su primero; perdió la oreja en su segundo por pinchar. Paco Ortiz, ovacionado en su primero; oreja y ovación en su segundo.—Efe.

# Crónicas internacionales

## ATROCIDADES ROJAS EN GUATEMALA

### Pavorosa lista de ejecutados sin proceso

Méjico. (Crónica de nuestro corresponsal).—"Cain, ¿por qué matas a Abel?" Con esta frase dirigida contra Arbenz por Jorge Torriello, ahora sometido, como su hermano Guillermo, al asesinato encamado en la Presidencia, se deslinda definitivamente la frontera espiritual guatemalteca entre la justicia y la injusticia, el honor y el deshonor, la libertad y la tiranía. Guatemala había entrado de lleno en el campo comunista, con sus tácticas despiadadas de los valores morales del pueblo. La ley de la fuerza y el desmoronamiento religioso constituyeron, desde ese momento, factores primordiales de gobierno.

Cuando un año más tarde, en el aniversario del crimen perpetrado en la persona de Francisco Javier Arana, jefe de las fuerzas armadas y miembro del Gabinete Arévalo, el anciano patriarca de la democracia, Manuel Cobos Barés, organizó los "minutos de silencio" ante el Palacio Nacional, como repudio al crimen y homenaje a la víctima, sus lenguas "manifestaciones cívicas" fueron disueltas violentamente por la policía y por las "milicias populares" del S. A. M. E., Sindicato de obreros afectos a la C. G. T. G. del títtere de Moscú, Víctor Manuel Guirrez. Las dictaduras liberales, neofascistas si se quiere, pero con cierto sentido de los límites del poder, le habían dejado sitio a una dictadura roja, feroz y sin limitaciones, que ametrallaba tranquilamente a los guatemaltecos.

EL FRAUDE ELECTORAL, INSTRUMENTO COMUNISTA

Nadie duda que Juan José Arévalo, el lobo con la piel de cordero, saliese elegido legalmente en las urnas a raíz de la famosa "revolución de octubre" que, en 1944, depuso al general Ponce. Era aquel los tiempos en que "el gran aliado soviético" disponía su rol para aplastar a Europa y Asia con el barapléxico de Roosevelt. Los gobiernos llamados progresistas proliferaban en la América española creando un clima de subversión y violencia en el que la U. R. S. S. tenía puestas sus esperanzas a corto plazo. Bogotá, durante las sesiones de la Conferencia panamericana, fué la gran prueba, el fracaso de buena parte de esas ilusiones. Otras intenciones fallidas, más o menos encubiertas, en distintos países del continente, hicieron que todas las fuerzas comunistas se volcaran en la desventurada Guatemala.

Para entonces, el país había descubierto la clase de contrabando que trajo Arévalo del exilio. Hacer fuego contra manifestantes opuestos a los progresos del comunismo, inventar subversiones como tapadera de la represión y suprimir toda idea de libertad humana y religiosa, pasaron a ser el pan nuestro de cada día en Guatemala. Pero contra las tradiciones y las creencias de un país no se lucha impunemente. Y menos con el terror administrado por agencias al servicio de una potencia extranjera o por aventureros internacionales, chequistas y expertos en agitación y propaganda—como arma persuasiva. Por eso ya no hubo piel de cordero que valieran y la elección de Arbenz, el conquistador y culminador de la obra de Arévalo, además de ser el signo del hombre en quien Guatemala tenía puestas sus esperanzas para emanciparse del yugo comunista, tuvieron que hacerla sobre la base del fraude escandaloso y las persecuciones descaradas. La farsa del sufragio, la mentira de las urnas también es un medio lícito para el ilicito comunismo. Y el candidato de la oposición, general Lidares Fuentes, recibió el premio del destierro como pago a su triunfo indiscutible en los escrutinios.

LA DEMAGOGIA, AL SERVICIO DE LOS TIRANOS

Una de las primeras medidas de Jacobo Arbenz, al posesionarse de la presidencia, fué la de aprobar, con el apoyo de la mascarada del Congreso, la Ley de Reforma Agraria. Ya se ha dicho algo de lo que esta Ley significa para Guatemala, pero es muy difícil hacerse una idea exacta del problema, sin ponderar, en todo su valor los aspectos generales de la economía del país y del carácter de sus habitantes. Hasta el clima de la tierra caliente, propenso a la mollicie, y la altura de las zonas templada y fría, dada a la fatiga, influyen decididamente en la situación, en la idiosincrasia de la raza aborigen, que no posee ese tremendo apego al suelo y al fruto, tí-

pico de los campesinos de otras latitudes.

La reforma agraria, por lo pronto, ha revolucionado violentamente la vida del campo guatemalteco y ha disminuido de manera notable su productividad. Las antiguas propiedades del Estado, llamadas fincas nacionales, fueron las primeras en repartirse, sobre el papel, a los nuevos agricultores. En realidad, lo que se ha hecho es convertir las explotaciones colectivas, con variantes paralelas a los koljoses y sovjoses soviéticos, ya que el propio Estado sigue siendo el dueño de estas fincas, cuyo usufructo concede en una especie de apariencia. Su patrimonio por añadidura, ha aumentado con las expropiaciones a la United Fruit y a los particulares, expropiaciones que se pagan con bonos no negociables ni rentables, cobraderos en teoría a veinticinco años plazo.

Las leyes establecen que las tierras improductivas, sean de quien fueren—subterfugio legal para apoderarse de las reservas para el cultivo del plátano o tierras de descanso—, serán expropiadas lo mismo que los bosques. Por otra parte, dispone

que los labrantes sólo pueden tener cuatro caballerías—medida colonial que equivale a sesenta fanegas—por agricultor y que el resto, poco o mucho, ha de ser repartido. De esta forma, el Estado antilatifundista se ha hecho el latifundista por excelencia, ya que, a fin de cuentas, se ha hecho a convertirse en propietario de casi todos los campos de labranza, pastizales y bosques del país. Por añadidura, el mismo Estado cobra rentas en especie a los usufructuarios y, además, se ha constituido en monopolio, único comprador de los productos de la tierra, a los que fija precios y luego vende en el mercado interno o en el extranjero con enormes márgenes comerciales.

Todavía no se han producido los efectos que el espejismo de la propiedad y la merma de la producción, como consecuencia del desbarajuste y de la falta de alicientes, tienen que traer de manera inevitable. Sin embargo, los campesinos comprenderán, antes de que pase mucho tiempo, aunque tal vez ya tarde—a menos que las esperanzas libertadoras de los anticomunistas guatemaltecos se cumplan—, que el patrón estatal es mucho más duro e inflexible que los patronos humanos con alma y con conocimiento de que el hombre puede salvarse o condenarse, según sus obras en el mundo. Pero esto no le sucede al Estado, y mucho menos si es un Estado comunista que, por el contrario, no ha tenido más interés que el de lanzarse por el camino de la demagogia para conseguir sus fines inmediatos de discordia en América, a sabiendas de la hecatombe económica que tal demagogia traerá a la larga.

EL CRIMEN, ARGUMENTO POLITICO

Si es cierta o no la frase atribuida a Talleyrand—"Es más que un crimen; es un error"—al enterarse del fusilamiento del Duque de Enghien por Napoleón, en cambio no cabe la menor duda que expresa culto ninguna otra lo sucedido como consecuencia del apesadumado del jefe de las fuerzas armadas guatemaltecas y antiguo triunfador del movimiento revolucionario de octubre de 1944. Y ya en el día de hoy de las citas, caltra resultará también a la de Ovando: "donde el error brota, estoy dispuesto a ver como crecen en su torno otros muchos errores. O crímenes, como en el caso de Guatemala.

Un impresionante folleto, publicado por el Comité Coordinador Anticomunista de los guatemaltecos en Honduuras, ha recogido las noticias que día a día y desde hace diez años vienen apareciendo en la Prensa internacional, sobre las atrocidades rojas que tienen por escenario a Guatemala. Una lista pavorosa de ejecutados sin proceso alguno, de muertos en las delegaciones policíacas—donde célebres españoles demuestran la sabiduría adquirida en las checas—, de presos sin encausar y de hombres puestos en las fronteras, desdichados y deshechos, hace de este documento un alegato acogojante contra la gavilla de facinerosos, nacionales y extranjeros, que atronizan a Guatemala.

No merece la pena extenderse en detalles morbosos sobre la actuación de esta gavilla. Pero nombres como Rogelio Cruz War y José Serra Roben Noya y Jaime Rosensberg, jefes de la policía y verdugos imitables, no serán fácilmente olvidados por los guatemaltecos. La ley de fugas los convierte en personajes del envenenamiento de las masas desatando la lucha de clases y exacerbando el nacionalismo, toda la sica estrategia roja, en fin, ha sido utilizada para hacer de Guatemala un laboratorio experimental soviético en la cultura de América, a un palmo del paso interamericano de Panamá, pero más como amenaza política, como elemento de desintegración, que como cabeza de playa militar.

¿Quién es la princesa María Cristina? Es una hija del famoso duque de Aosta, primo de Humberto II y virrey de Abisinia, que murió durante la última guerra de Kenya, prisionero de los ingleses. Tiene 20 años de edad y se cree que su idilio con Balduino dura ya algún tiempo. El rey de los belgas, coronado hace dos años a la abdicación de su padre, Leopoldo, tiene 23 años.

De llevarse a cabo este matrimonio, no será el primero que enlace a las familias reales de Bélgica e Italia. La que durante breve tiempo fué reina de Italia como esposa de Humberto II, María José, es una princesa belga, tía de Balduino. En realidad, se asegura que fué ella quien alentó a su sobrino a pensar en el matrimonio con María Cristina de Aosta.

Publicaciones "REUS"

He aquí seis libros interesantes: Enrique Esparbá: "Los partidos políticos en España. Por qué cayeron la Monarquía y la República" (segunda edición), 60 pesetas.

Fernando Baró: "Topografía". Obra ilustrada con 707 grabados. Precio, 180 pesetas.

Montero Vidal: "Mahoma. Su vida. El Corán". Dos tomos (segunda edición). En piel, 200 pesetas.

"La infancia de Goethe contada por el mismo" (segunda edición). Ilustrada con grabados. En tela, 25 pesetas.

"La infancia de Tajal contada por el mismo" (tercera edición). Ilustrada con grabados. En tela, 25 pesetas.

"Desea triunfar en la vida y tener suerte en los negocios? Lea el libro de Iserte: "La conquista de la vida. Formación de hombres efectivos". Obra ilustrada con grabados (tercera edición), 70 pesetas. "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.

Hillary tratará de escalar el Makalu

Katmandu, 28.—Sir Edmund Hillary ha solicitado permiso para efectuar la ascensión del monte Makalu, en el verano del próximo año de 1956. El conquistador del Everest ha formulado tal petición durante una reunión que sostuvo con el ministro de Asuntos Exteriores de Nepal, Regmi.—Efe.

La televisión, medio más seguro para observar eclipses

Nueva York, 28.—"El observar el eclipse total de sol del próximo miércoles, por medio de la televisión, será el medio más seguro de evitar enfermedad incurable en la vista", ha dicho el doctor Franklin Foote, director de la Sociedad de Prevención contra la Ceguera. Advierte a todo el mundo que la contemplación de dicho fenómeno sin la protección de cristales negros es arriesgado a sufrir quemaduras en la retina que irremediablemente conducirán a la ceguera. Según dicho doctor, los niños son los más susceptibles de contraer tales heridas.—Efe.

**VISNÚ**  
IDEAL PARA EL CUTIS

**Balneario de Ledesma (Salamanca)**  
NUEVA GERENCIA. REFORMAS  
Reuma, Catarros, Bronquitos. Estufa natural, inhalaciones, pulverizaciones.  
Temporada oficial: 15 de junio al 30 de septiembre.  
Servicio diario mañana y tarde: autobuses a Salamanca, con regreso desde la estación.  
TELEFONO 18 — LEDESMA.

ULTIMAS NOTICIAS

Se declara ilegal al partido comunista en Guatemala

Un triunvirato militar para lograr el fin de la lucha El presidente Arbenz huye a Buenos Aires

Nueva York, 28. (Urgente.)—Radio Guatemala anuncia que el presidente Arbenz saldrá hoy para Buenos Aires, vía San Salvador y Panamá.—Efe.

ULTIMATUM

Tegucigalpa, 28.—El Gobierno provisional constituido en Guatemala por Castillo Armas ha advertido hoy que la capital del país será atacada desde el aire si el Gobierno adversario que ahora preside el coronel Enrique Díaz no establece contacto inmediato con los sublevados.

Faltando media hora para la expiración del ultimátum, las autoridades de la capital anunciaron que sus tropas seguirán combatiendo. Castillo Armas hizo notar en su ultimátum que podría llegar a la suspensión de las hostilidades si los comunistas eran expulsados y detenidos por las autoridades de la capital. Se supone que en ese caso se ayude al propio Jacobo Arbenz, que en la pasada madrugada cedió las "riendas del Poder" a Díaz, jefe del Estado Mayor.—Efe.

SE ACEPTAN LOS TERMINOS EXIGIDOS POR CARLOS CASTILLO Guatemala, 28. (Urgente.)—La emisora de la capital guatemalteca ha anunciado que el ministro del Interior, Augusto Charnal Mac Donald, que ha cesado en su cargo, firmó dos decretos: uno en virtud del cual se crea una Junta Militar para regir los destinos del país, y otro por el que se declara ilegal al Partido Comunista en Guatemala.

El triunvirato militar está integrado por el coronel Carlos Enrique Díaz, que presidirá la Junta y asumirá la jefatura de las fuerzas armadas; el coronel José Ángel Sánchez, como ministro de Defensa, y el coronel Luis Mouzón, en calidad de ministro del Interior.

La primera impresión es que tales decisiones se ajustan a los términos exigidos por el coronel Carlos Castillo Armas para el logro de un "alto al fuego".—Efe.

SITUACION DE LOS CATOLICOS

Ciudad del Vaticano, 28.—Radio Vaticana transmitió hoy una información relativa a la situación de los católicos en Guatemala.

Antes de que comenzaran los actuales acontecimientos bélicos—dice la emisora—, la Iglesia guatemalteca hizo todo lo posible para aplicar el bálsamo de la caridad al pueblo, que se encontraba en situación angustiosa. Pero ello sólo era posible en la medida en que lo permitieran las autoridades. Muchos párrocos proporcionaban socorros, principalmente víveres, para aliviar la situación de los padres necesitados y de las víctimas del terror reinante. Algunos de esos párrocos llegaron a socorrer diariamente a más de quinientas familias, labor inmensamente difícil, ya que en Guatemala la Iglesia no goza de personalidad jurídica ni tiene propiedad de ninguna clase. A los sacerdotes les estaba prohibido intervenir en cuestiones relacionadas con la organización del trabajo. Un misionero franciscano fue expulsado del país por haber dicho a los agricultores que una propiedad no puede ser arrebatada a sus dueños legítimos si no media la compensación oportuna.

La hostilidad estaba orientada principalmente contra el Arzobispo, quien en tres ocasiones—1948, 1949 y 1951—fue amenazado con el destierro, y en otra tuvo su propia vida en peligro. Pero siempre el pueblo guatemalteco se alzó unánimemente en defensa de dicha jerarquía eclesial. La mayoría de la población mostró en todo momento sus verdaderos sentimientos, acudiendo en número de ochenta mil almas a recibir los restos

de un Obispo desterrado en 1932, protestando contra la infiltración comunista en la Universidad y contra los sacrilegios ultrajes inferidos al culto católico, participando en masa en las ceremonias del Congreso Internacional Católico celebrado en 1951, a pesar de la huelga de transportes organizada por los comunistas, y acudiendo las clases humildes a proteger el Palacio Arzobispal, situado en el centro de la ciudad, donde también se encuentran la Catedral y el Palacio del Gobierno, cuando las autoridades amenazaron al Arzobispo con expulsarlo.—Efe.

Descenso de temperatura en toda la Península

Madrid, 28.—Se acusa un descenso de la temperatura de la mitad septentrional de la Península, según informe facilitado por el Observatorio Meteorológico. Hubo nebulosidad en el Cantábrico, con algún ligero chubasco. Se ha recogido un litro de agua por metro cuadrado en Gijón y Bilbao.

Persistirá el descenso de la temperatura, extendiéndose a toda la Península y Baleares. Nebulosidad en el litoral cantábrico. Posibles tormentas aisladas en los Pirineos, cordillera Ibérica y sistema central. Vientos fuertes del Noroeste en la cuenca del Ebro.

La esposa del Jefe del Estado, en Granada

Fue objeto de cariñosas manifestaciones de simpatía

Granada, 28.—A las ocho y cinco de la tarde llegó, en automóvil, la esposa de S. E. el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, a la que acompañaban los marqueses de Hueter de Santillán. Ante el edificio del Gobierno Civil, donde se alojará durante su estancia en Granada, se había situado una batería de Artillería, con su andarte y banda, que interpretó el himno nacional al descender del coche doña Carmen Polo de Franco, a quien saludó en primer término el capitán general de la Región, señor Barroso, en unión del cual revistió las fuerzas que le rindieron honores. El numeroso público que ocupaba las inmediaciones del Gobierno Civil y el que se encontraba en los balcones de las casas próximas aplaudió con entusiasmo a la esposa del Generalísimo, la cual se dirigió al edificio del Gobierno Civil, donde fue saludada por las personalidades allí congregadas, entre las que se encontraban los ministros de Educación Nacional, señor Ruiz-Giménez; de Hacienda, señor Gómez de Llano; ministro subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; director general de Seguridad, general don Rafael Hierro; director general de lo Contencioso, señor Fernández Arroyo; gobernador civil, don Servando Fernández Vitorrio; alcalde de Granada; gobernador militar; teniente general jefe del Ejército del Aire, señor Fernández Longoria; rector de la Universidad; presidente de la Audiencia Territorial; presidente de la Diputación y otras autoridades y personalidades. Seguidamente doña Carmen Polo de Franco penetró en el edificio, en cuya escalinata se hallaban las esposas de los ministros; el director general de Bellas Artes, señor Gallego Burin, y autoridades locales, a todas las cuales saludó.

Poco después la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado salió a la puerta del Gobierno Civil para presenciar el desfile de las fuerzas que le habían rendido honores, terminado el cual pasó a sus habitaciones particulares, donde descansó breves momentos. Más tarde marchó en automóvil a la Alhambra, con el fin de asistir a la última parte del recital de piano de Wilhelm Kempff, que se estaba celebrando en el patio de los Arrayanes del Palacio Nazarita. En las calles del recorrido desde el Gobierno Civil a la Alhambra, la esposa del Caudillo fue objeto de cariñosas demostraciones de simpatía por el numeroso público allí congregado.

Después del almuerzo, el Obispo de Sigüenza procedió a la bendición de la presa. Una gran multitud de beneficiados, con banderas y pancartas, aclamó constantemente al Caudillo, expresándole su más profunda gratitud y su adhesión incondicional.

Su Excelencia realizó la apertura de las compuertas. Después comprendió el viaje, trasladándose a Méco.—Cifra.

Un ciego salva a tres personas de perecer ahogadas

Mobile (Alabama, Estados Unidos), 28.—Un excombatiente ciego ha salvado a tres personas de perecer ahogadas. Charles Vines, de veintidós años, que quedó ciego en Corea a consecuencia de la explosión de un mortero, cuando servía en Infantería de Marina, llevó a cabo esta hazaña. Barbara Wood, de 15 años, y Annie Louise Ball, de 18, fueron barridas por la corriente del río Pascagoula. Se lanzó para salvar a las muchachas James Pescock, de 22 años, que se hallaba convaleciente de una enfermedad, pero también se vio arrastrado por la corriente. El excombatiente ciego se lanzó entonces al agua, guiado por los gritos de socorro. Tuvo que hacer tres viajes de doscientos metros cada uno para llevar a cabo su triple salvamento.—Efe.

UNTE KOMOL SUPRIME LAS CANAS

El CAUDILLO inauguró la estación depuradora de aguas de Alcalá de Henares

(Viene de primera página) Humanes hasta el de Méco, que es de tres mil quinientas hectáreas. Están distribuidas a lo largo del canal, que tiene su presa de desviación en el río Henares, quinientos metros aguas abajo de su confluencia con el Sorbe, capáz, en el origen, para un caudal de tres mil litros por segundo. El pantano de Palmaces asegura la dotación de agua en los meses de estiaje. Ha sido recientemente terminado y regula las aportaciones del río Cañamares. Existe la posibilidad de añadir nuevas hectáreas en los términos de Ajalvir, Paracuellos y San Fernando y la de domar parte de la zona alta, con un nuevo trazado.

El pueblo de Palmaces de Jadraque, que contribuyó con la pérdida de parte de terreno de su término municipal, inundado por el embalse, tiene una compensación justa con la creación de una zona de riego de cuarenta hectáreas en los terrenos próximos al pueblo, con aguas elevadas del embalse. También resuelve su problema de abastecimiento de agua potable, con una dotación de sesenta litros por habitante y día.

Después del almuerzo, el Obispo de Sigüenza procedió a la bendición de la presa. Una gran multitud de beneficiados, con banderas y pancartas, aclamó constantemente al Caudillo, expresándole su más profunda gratitud y su adhesión incondicional.

Su Excelencia realizó la apertura de las compuertas. Después comprendió el viaje, trasladándose a Méco.—Cifra.

VISITA A LA ZONA DE RIEGO

Méco, 28.—El Caudillo, acompañado de los ministros de Obras Públicas y del Ejército y seguido, visitó la zona de riego. Le dio la bienvenida el ministro de Agricultura, señor Castañeda.

El señor Blanco de Córdoba expuso ante el Caudillo un informe sobre la posibilidad de riego de la campiña. Los ríos Sorbe y Henares se reúnen en el término de Humanes y hasta el de Malúque los encajona en estrechos barrancos interrumpidos por pequeñas egas. Desde el término que da nombre al túnel de dichos ríos se empiezan a separar las lomas que forman la divisoria entre Henares y Jarama, formando crestas que terminan en Paracuellos. La campiña se extiende en una dilatada llanura que contempla el Generalísimo. Está distribuida en gradas, cuyo salto forma un extenso ribazo. Toda esta campiña está empleada en labor. También hay prados, viñas y olivos.

Después se trasladó a la explotación agrícola "El Encin". Pertenece al Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas. Es una explotación modelo que se dedica a las mejoras del cultivo y a pruebas de maquinaria moderna. Actualmente se construye en ella una Residencia para cuarenta alumnos de las Escuelas de Ingenieros y Peritos Agrónomos. De éstas habrá cuatro en España, situadas las otras tres en Vitoria, Valencia y Córdoba. La explotación tiene 700 hectáreas. Entre otras personalidades fue saludado el Caudillo por el presidente del Instituto de Investigaciones Agronómicas, don Miguel Echegaray; director de Agricultura, don Cirilo Cánovas; vicepresidente de dicho Instituto, señor Bornas, y otras personalidades.

Poco después el Caudillo emprendió el regreso a Madrid.—Cifra.

El niño español Antonio Couto, operado en Estocolmo

Su estado es satisfactorio

Estocolmo, 28.—A las nueve de la mañana ha comenzado la operación del niño español Antonio Couto, de ocho años de edad, por el famoso especialista sueco, doctor Clarence Grafford, en el Hospital de la Cruz Roja de Estocolmo.

Un portavoz de la Legación española ha manifestado que la operación durará, aproximadamente, hasta las primeras horas de la tarde. No dio más detalles.

Antonio Couto padece una dolencia reumática del corazón y llegó a Estocolmo el día 6 de junio, acompañado de su padre. Efe.

Estocolmo, 28.—El niño español Antonio Couto, que ha sido operado hoy por el profesor Clarence Grafford, se encuentra en estado satisfactorio. El muchacho duerme ahora sosegadamente y, probablemente, podrá abandonar el Hospital de la Cruz Roja dentro de un par de semanas.

El doctor Bengt Goethman, ayudante del profesor Grafford, hizo las siguientes declaraciones a un corresponsal de la United Press: La operación comenzó a las siete y media de la mañana y terminó a las dos menos cuarto de la tarde (hora española). Por lo que hasta ahora se ha visto, el niño ha resistido perfectamente una operación de naturaleza delicada. Siempre tenemos en cuenta un porcentaje de mortalidad en estas operaciones, pero dado el rumbo completamente normal de los acontecimientos y la carencia de complicaciones estamos seguros de que Antonio Couto se recuperará rápidamente.

La operación se llevó a cabo en el Hospital de la Cruz Roja de Estocolmo, y fue realizada por el famoso especialista, profesor Grafford, al que ayudaron un anestesiólogo, dos médicos más y tres enfermeras. El término científico de la dolencia que padece Antonio Couto es el de "coartación aórtica", estrechamiento de la aorta cerca de su nacimiento en el corazón. El profesor Grafford hizo la primera operación de esta clase a un niño de doce años en 1944. Cinco años más tarde, el famoso especialista sueco examinó al chico por Rayos X y lo encontró completamente normal.

Antonio Couto era, en su caso clínico, idéntico al de aquel muchacho y al de otros operados con posterioridad, ha manifestado el doctor Goethman. El origen de su dolencia era el mismo, y el profesor Grafford ha realizado la misma incisión que en anteriores operaciones.—Efe.

Estocolmo, 28.—El niño español Antonio Couto, que ha sido operado hoy por el profesor Clarence Grafford, se encuentra en estado satisfactorio. El muchacho duerme ahora sosegadamente y, probablemente, podrá abandonar el Hospital de la Cruz Roja dentro de un par de semanas.

El doctor Bengt Goethman, ayudante del profesor Grafford, hizo las siguientes declaraciones a un corresponsal de la United Press: La operación comenzó a las siete y media de la mañana y terminó a las dos menos cuarto de la tarde (hora española). Por lo que hasta ahora se ha visto, el niño ha resistido perfectamente una operación de naturaleza delicada. Siempre tenemos en cuenta un porcentaje de mortalidad en estas operaciones, pero dado el rumbo completamente normal de los acontecimientos y la carencia de complicaciones estamos seguros de que Antonio Couto se recuperará rápidamente.

La operación se llevó a cabo en el Hospital de la Cruz Roja de Estocolmo, y fue realizada por el famoso especialista, profesor Grafford, al que ayudaron un anestesiólogo, dos médicos más y tres enfermeras. El término científico de la dolencia que padece Antonio Couto es el de "coartación aórtica", estrechamiento de la aorta cerca de su nacimiento en el corazón. El profesor Grafford hizo la primera operación de esta clase a un niño de doce años en 1944. Cinco años más tarde, el famoso especialista sueco examinó al chico por Rayos X y lo encontró completamente normal.

Frutas aragonesas a París y Londres

Zaragoza, 28.—Esta mañana ha salido el primer envío de frutas aragonesas a París y Londres, en vagones frigoríficos dotados de cámaras de hielo y sistema de ventiladores adecuados, montados sobre ejes intercambiables, para evitar el transbordo de la fruta. La carga de cada vagón es de ocho mil kilos. El primer grupo de fruta zaragozana que es exportado por este procedimiento es de cuatrocientas toneladas. El recorrido Zaragoza-Londres se hará en setenta y cinco horas.—Cifra.

Después se trasladó a la explotación agrícola "El Encin". Pertenece al Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas. Es una explotación modelo que se dedica a las mejoras del cultivo y a pruebas de maquinaria moderna. Actualmente se construye en ella una Residencia para cuarenta alumnos de las Escuelas de Ingenieros y Peritos Agrónomos. De éstas habrá cuatro en España, situadas las otras tres en Vitoria, Valencia y Córdoba. La explotación tiene 700 hectáreas. Entre otras personalidades fue saludado el Caudillo por el presidente del Instituto de Investigaciones Agronómicas, don Miguel Echegaray; director de Agricultura, don Cirilo Cánovas; vicepresidente de dicho Instituto, señor Bornas, y otras personalidades.

Poco después el Caudillo emprendió el regreso a Madrid.—Cifra.

ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

León, 28.—En el kilómetro 105 de la carretera León-Benavente, al arrojarse de un camión en marcha, resultó herido gravísimamente el vecino de Ribasela Félix García Prieto Oro accidente, cuyas causas se desconocen de momento, ha ocurrido en el pueblo de Banuñicas, donde en un pozo fue hallado el cadáver del vecino Benigno Rebolledo González.—Cifra.

PERECE ABRASADO CUANDO DORMIA

Gerona, 28.—Juan Chumetra, vecino de San Martín de Sapresa, pereció abrasado cuando dormía la siesta en un montón de haces de leña, como tenía costumbre. El cigarrillo que fumaba se le cayó encendido y a causa de la sequedad de la leña se prendió fuego rápidamente. Acudieron varios vecinos, pero cuando lograron extraer de entre las llamas a Julian, éste era ya cadáver.—Cifra.

FUEGOS FORESTALES

Trenton (Nueva Jersey), 28.—Dos fuegos forestales, aventados por fuerte viento, amenazan zonas amplísimas del sur de Nueva Jersey desde anoche. El mayor está localizado en el Condado de Burlington, cerca de Filadelfia-Camden. El segundo, en los bosques de pinos cerca de Atlantic City. Aun no se sabe la cuantía aproximada de los daños.—Efe.

PILOTO EXPERTO SALVA LA VIDA DE 33 PASAJEROS

Nueva York, 28.—Un piloto ha ordenado a sus 33 pasajeros que se agruparan en la cola de su "DC-4" para mantener el morro de su aparato alto, logrando así aterrizar con seguridad, a pesar de tener averiada la palanca de aterrizaje de cabeza. Algunos miles de espectadores prorrumpieron en aclamaciones cuando el avión aterrizó con sus pasajeros sanos y salvos. Cien miembros de los equipos de socorro en el aeródromo de La Guardia presenciaron la delicada maniobra.—Efe.

VENOS

SE VENDEN 200 cordones en refinadas, blancas, excelente calidad, 28 kilogramos peso. Tratar en Zamora. Joaquín Martín, Sancho IV, 35.

VENTANAS, vidrieras, puertas, balcones, a precios increíbles. Almacén de maderas Jaime Cuadrado, Fuente Mayor, 14, Valladolid.

MATERIAL eléctrico. Casa Velasco, Santiago, 7. Teléfono 1244. Valladolid.

OCASION única. Gramófono maleta, 10 discos y agujas, 300 pesetas; lote 25 discos, 125 pesetas. Pedidos: Mario Guzmán, Príncipe, 14, segundo, Madrid.

SE VENDE moto B.S.A. 2 1/2 H.P., modelo 51. Informes, Apartado 197. Teléfonos 4519 y 2661, de 8 a 1 y de 3 a 7. Valladolid.

NO MALGASTE pienso en ganado ni tiempo—oro— para trillar. Adquirir trilladora "ENANA". Rendimiento gigante toda pieza. Precio increíble. No rompe el Distribuidora Centro. Cid, 8, cuarto, Burgos.

SE VENDE motor gasolina veldadora, 1 H.P. Un esmeril pie, eje largo, dos platos y un motor trifásico 1/2 H.P. Informes, Gerseje Central, Burgos.

AVICULTORES: Harina de pescado primera calidad, productos avícolas.

Diríjase: Oficina Técnica Avícola, San Julián, 4. Teléfono 2183. Salamanca. (2.043)

VENDO carro mulas, seminuevo. Vicario Aldea, Gema del Vino (Zamora). (2.057)

TRILLADORA "Avellan", en perfecto estado, se vende. Informes: Publicidad Arenas, Concejo, 5, Salamanca. (2.055)

MAQUINAS de subir puntos de medias. Absoluta garantía. A y n. Máximas facilidades. Elegancias Margot, Montero Calvo, 2, Valladolid. (834)

VENDO carro varas nuevo, ocasión. Santa Clara, 37 (Droguería). Zamora. (1.076)

VENDESE dos moldes chaps hacer tubos cemento, 15 y 20 centímetros diámetro. Santos Sánchez, Toro (Zamora). (2.036)

GRAN OCASION, balanza "Berkel". Razón en esta Administración. Zamora. (2.038)

BAJO EL CARBON! Cemento Iglesias, almacenista de carbón mineral, ofrece a usted antracita superior, 650 pesetas tonelada; granza, 525. Almacén, Arapiles, 35. Suroccidental, Santa Eulalia, 3. Teléfono 1867. Zamora. (2.050)

Anuncios Telegráficos

Agencias PASAPORTES CERTIFICADOS ANSELMO DE LA IGLESIA Queipo de Llano, 17 Teléf. 4607.-Valladolid Automóviles y Accesorios CAMION «Thames», motor «Perkins», todo como nuevo, toda prueba, año 52, muy barato. También permuto madera primera Soria. Moneda, 13, Burgos. TURISMO «Ford» H.P. 8, immejorable, baratísimo. Moneda, 13, Burgos. CAMION «Ford», tipo «Carabinero», 21 H.P., siete ruedas seminuevas, recién repasado general, buen precio. También permuto turismo siete plazas. Moneda, 13, Burgos. TURISMO «Kryslers», 19 H.P., siete plazas amplias, buenísimo estado, toda prueba, barata. Moneda, 13, Burgos.

VENDO coche siete plazas, servicio público, toda prueba, barato, facilidades de pago. Tratar: Angel Bartolomé, Plaza Santiago (Taxistas), Zamora. (2.069). Colocaciones El artículo sexto del Decreto de 26 de mayo de 1938 determina que las Empresas y patronos están obligados a solicitar de las Jefeas de Colocación el personal que necesitan. SEÑORITA francesa titulada daría clases francesas durante mes agosto. Razón, señor Izquierdo. Tinte, 3, 2.º. Burgos. TEJEROS se necesitan tres para trabajar en tejera a mano. Un cortador, un pilero y un tendedor. Para informes, Administración de este Diario. Burgos. CHALET libre, muchas habitaciones, jardín 1.750 metros, árboles frutales, 275.000 pesetas. Gómez (Prigo). Burgos. PLAZA Calvo Sotelo vendido piso desocupado, seis habitaciones, baño, terraza, galería, servicios. Precio ocasión. Gómez (Prigo). Moneda, 13, Burgos. CERCA Paseo Espolón dispongo de viviendas, libres, tres, seis habitaciones, libres. Facilitades de pago. Gómez (Prigo). (Burgos). ZONA Vadillos dispongo vivienda, cuatro amplias habitaciones, servicios, mucho sol, llave mano. 70.000. Gómez (Prigo). Burgos. DISPONGO de compra para fines rústicos 1.750.000, libre renteros. Informes: Gómez (Prigo), Moneda, 13, Burgos.

PISOS iguales, llave mano, vendo seis, amplias habitaciones, baño, confort. Sitio delicioso. Gómez (Prigo). Burgos. ZONA industrial vendo, alquiler, locales 250 metros; portones grandísimos; muchas facilidades. Gómez (Prigo). Burgos. PROVINCIA Burgos vendido finca extensa, toda regadío, libre colonos, casa, toda electrificada. Conculite: Gómez (Prigo). Burgos. SANTANDER vendo finca grandísima, frutales, toda cercada. Chalet confort, playa pie. O bien permutaría por camión gasolina. Gómez (Prigo). Burgos. CHALET libre, muchas habitaciones, jardín 1.750 metros, árboles frutales, 275.000 pesetas. Gómez (Prigo). Burgos. PLAZA Calvo Sotelo vendido piso desocupado, seis habitaciones, baño, terraza, galería, servicios. Precio ocasión. Gómez (Prigo). Moneda, 13, Burgos. CERCA Paseo Espolón dispongo de viviendas, libres, tres, seis habitaciones, libres. Facilitades de pago. Gómez (Prigo). (Burgos). ZONA Vadillos dispongo vivienda, cuatro amplias habitaciones, servicios, mucho sol, llave mano. 70.000. Gómez (Prigo). Burgos. DISPONGO de compra para fines rústicos 1.750.000, libre renteros. Informes: Gómez (Prigo), Moneda, 13, Burgos.

CERCA Espolón dispongo pisos tres y seis habitaciones, precios razonables, igualmente locales comerciales. Visiteme: Gómez (Prigo), Moneda, 13, Burgos. SE VENDE casa, dos pisos, con amplio jardín, sitio inmejorable para industria. Informes: Frutos Velasco, Avenida Portugal, 10, Zamora. (2.059) SE VENDE una finca de regadío, con formidable casa, gallineros espaciosos. Leonardo Vaquero. Arenales. Zamora. (2.037) VENDO finca próxima capital, 14 fanegas, siete regadío. Informes: Santa Ana, 2, tercero, izquierda. Zamora. (2.072) Gonados y Aves POLLITAS un día garantizadas. Pollitas mixtas. Pollitas varias edades extra seleccionadas. Incubaciones granjas. Incubaciones particulares. Avícola Mefranc. Medicina Riscoec. (Valladolid). SE VENDE una vaca suiza, superior, avocada a parir el tercer parto. Para verla y tratar, en Peñora de Campos, Teófilo Ramos. POLLITOS recién nacidos, raza seleccionadísima. Incubadora Castellana, San Gil, 7, Burgos.

Funerario FUNERARIA «La Soledad». El más completo servicio de pompas fúnebres. Nos encargamos de la gestión y traslado de cadáveres. Quisoipo de Llano, 13. Teléfono 1268. Valladolid. FUNERARIA Galindo. Servicio permanente y traslados muy económicos. Teléfono 1326. Valladolid. Maquinaria Reparaciones TRACTORES «Deutz», «Diesel», todas potencias. Entrega en el acto. Facilidades de pago. «Central Agrícola». Frente Estación Autobuses. Burgos. ARADOS. Gradas. Segadoras. Avenadoras. Motobombas. Motores. Molinos. «Central Agrícola». Frente Estación Autobuses. Burgos. Radio Electricidad A DOMICILIO reparaciones radio garantiza das. «Radioeléctrica Alemana». Fabricación Cid. 18. Teléfono 2587. Zamora. (830) Vestiretes y confecciones ALMACENES «La Esmeralda». García y Cuadrado (sucesores de Pedro García Rodríguez). Tejerías. Paquetaría. Género de punto. Cánovas de Castillo, 4, Valladolid.

Traspasos BAR LUJO, vivienda fácil, restaurante y ventas atómicas, renta baja, diez metros. Plaza Mayor. Gómez (Prigo). PASEO Avenida Generalísimo traspaso local, negocio, 200 m., muchas luces, dos puertas entrada, inmejorable cualquier negocio, renta 152 pesetas. 85.000 pesetas. Gómez (Prigo), Moneda, 13, Burgos. COMESTIBLES, carbonería, muchas ventas, inmejorable sitio, renta todo 110 pesetas mes, codo enfermedad. 45.000 pesetas. Gómez (Prigo), Moneda, 13, Burgos. DISRONGO negocios comestibles, confiterías, droguerías, bares, restaurantes, pensiones, etc., etc., seriedad, discreción. Gómez (Prigo), Moneda, 13, Burgos. FABRICA pinturas, barnices, derivados, local 200 m., poca renta, venta asegurada, organización toda España, mitad precio. Gómez (Prigo), Moneda, 13, Burgos. TRASPASO, por ausencia, negocio en marcha. Informes, Costanilla, 25, Zamora. (2.028) SE TRASPASA local en la Avenida de las Tres Cruces. P. Informes, esta Administración. (Zamora). (2.047)

SE TRASPASA frutas y comestibles «Victoria», por ausentarse, con vivienda. Reina, 2, Zamora. (2.032) TRASPASA industria y gallinero, vivienda, por ausencia. Informes: Gestoría Prada, Santiago, 1, Zamora. (1.046) GRAN OCASION, por no poder atender, traspaso tienda calzados y cordelería. Facilidades de pago. Calle La Puebla, 2, Zamora. Gómez (Prigo), Moneda, 13, Burgos. (2.070) Varios OPTICA «IRIS». Gafas. Foto. Proyección. Valladolid. MARCOS. Industrias del papel y cartón. Bolsas. Cajas. Imprenta. Mantel. 47. Teléfono 2626. Despacho papelería: Duque de la Victoria, 27, Valladolid. HELADERIA. Confitería. Salón Ideal. Pastelería. Repostería fina. Bombones. Caramelos. José Pascual. Santiago, 84, Valladolid. CAMIONES, furgonetas, camionetas, masas todos tipos, precios asequibles. Moneda, 13, Burgos. VENDE tres mesas futbolín, buen estado, precio ocasión. Informes: Moneda, 13, Burgos. ESCOPETAS «Scott» y «Sarsquitas», vendo bien cuidadas. Informes: Moneda, 13, Burgos. CAFETERA tres platos como nueva, liquida no hacerme falta. Moneda, 13, Burgos.

SE VENDE una aparejadora seminueva, de sillones, y una grada o culladora de siete cuerpos grandes, para tractor acoplado a la barra de tiro, montado sobre ruedas, levantamiento automático. Para ver y tratar: Ceinos de Campos (Valladolid). Raimundo Anibal Ortiz. OCAISION: Platillos, trompeta, bombo y otros varas. Santa Cruz, 15, segundo. (Burgos). MAQUINAS hacer punto, modelos especiales, rodamientos, enseñanza gratuita domicilio, cuenta meses crédito. IMPERIO, Moneda, 12, Madrid. VENDE molino martillo, nuevo, 3 H.P. «Unibal». Avellan. 10, tercero. Teléfono 3111 Burgos. SE VENDEN puertas, ventanas y material construcción usado. Razón: Ciruelo Católico Obreros de cuatro a siete tarde. Burgos. VENDE o cambio moto «Sarsola», con sidecar. Económica. Herminio Fuente. Santa Cruz, 22, Burgos. SACOS DE PAPEL, varía: hojas y tamaños, para yeso y cemento. Pedidos: Bernabé López, Peñuelas de San Blas, 28, Salamanca. (2.067) VENDE dos carros vacuums. Informes: Zósimo Temprano, Pajares Lampreana (Zamora). (2.058)

AVICULTORES: Harina de pescado primera calidad, productos avícolas. Diríjase: Oficina Técnica Avícola, San Julián, 4. Teléfono 2183. Salamanca. (2.043) VENDO carro mulas, seminuevo. Vicario Aldea, Gema del Vino (Zamora). (2.057) TRILLADORA «Avellan», en perfecto estado, se vende. Informes: Publicidad Arenas, Concejo, 5, Salamanca. (2.055) MAQUINAS de subir puntos de medias. Absoluta garantía. A y n. Máximas facilidades. Elegancias Margot, Montero Calvo, 2, Valladolid. (834) VENDO carro varas nuevo, ocasión. Santa Clara, 37 (Droguería). Zamora. (1.076) VENDESE dos moldes chaps hacer tubos cemento, 15 y 20 centímetros diámetro. Santos Sánchez, Toro (Zamora). (2.036) GRAN OCASION, balanza «Berkel». Razón en esta Administración. Zamora. (2.038) BAJO EL CARBON! Cemento Iglesias, almacenista de carbón mineral, ofrece a usted antracita superior, 650 pesetas tonelada; granza, 525. Almacén, Arapiles, 35. Suroccidental, Santa Eulalia, 3. Teléfono 1867. Zamora. (2.050)

# INFORMACIONES DE LA PROVINCIA

## FERMOSELLE

### El Ayuntamiento recibió oficialmente las obras de abastecimiento de aguas

#### Homenaje al ingeniero director de las mismas, D. Cipriano Alvarez

#### A los actos asistieron relevantes personalidades del Ministerio de Obras Públicas

Fermoselle fue escenario el domingo de dos actos de indudable trascendencia para la villa. En uno de ellos, sencillo, pero revestido de gran solemnidad, se firmó el acta de recepción de las obras de abastecimiento de agua. En el otro, popular y emotivo, se rindió un cariñoso homenaje de gratitud y cariño al ingeniero de Caminos, Canales y Puertos don Cipriano Alvarez Ruiz, director de dichas obras.

Para asistir a tales actos llegaron a Fermoselle el ingeniero inspector de la Novena Demarcación de Obras Públicas, don Angel Ma-

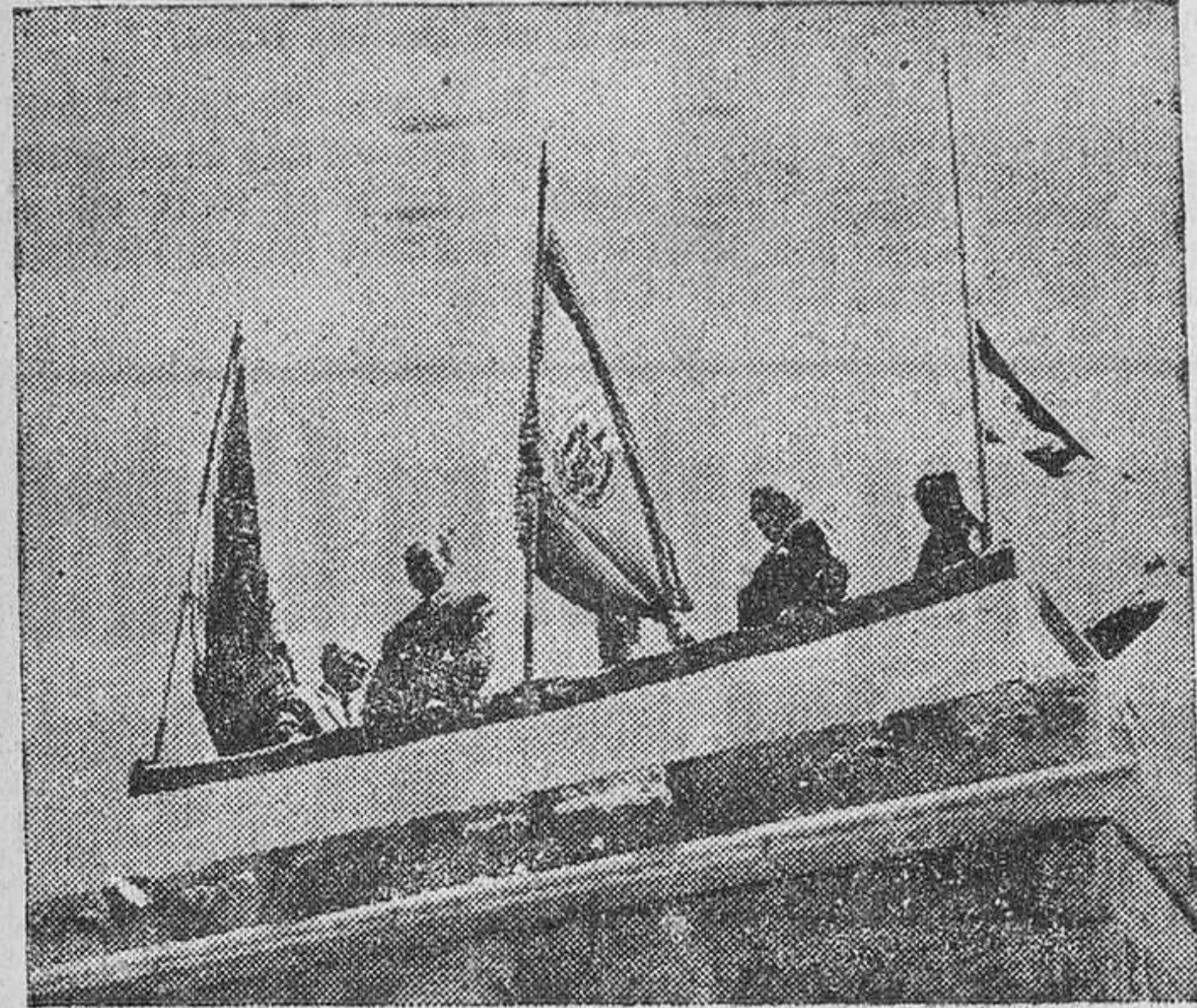
las fuentes, Fermoselle conquistaba uno de sus más importantes objetivos: el abastecimiento de agua potable.

A un año de aquel acontecimiento, no es necesario ponderar la trascendencia que tiene para nuestro pueblo esta conquista. Si pudo haber alguien que durante la etapa penosa de los trabajos dudo de la realidad de la empresa, al verla luego coronada por el mayor de los éxitos trocó su duda en entusiasmo, rindiéndose a la evidencia de los incomparables beneficios que trae consigo tan grande mejora.

Seguidamente, y dirigiéndose al señor ingeniero, el alcalde continuó: "Aquí tiene usted, don Cipriano, al pueblo de Fermoselle, de cuya vitalidad ha dado muestras a lo largo de su historia. Aquí tiene usted a los fermosellanos, dispuestos nuevamente a apretar sus filas y a emprender otras tareas, y sobre todo la del alcantarillado, complemento necesario del abastecimiento de agua, para cuyo logro esperamos de usted la ayuda y la colaboración decisiva que nunca nos regateó y que, como alcalde de Fermoselle, quiero ya agradecerle de antemano".

Las últimas palabras del señor Robles fueron acogidas con una cerrada ovación.

Acto seguido se descubrió la placa, describiendo la bandera que la cubría. La leyenda, en bronce, dice: "Fermoselle, agradecido a don Cipriano Alvarez Ruiz, ingeniero. 30-IX-1953".



El alcalde de Fermoselle habla al público desde la meseta del depósito distribuidor. (Foto Heptener.)

ría Llamas Zapatero; el Ingeniero director de la Confederación Hidrográfica del Duero, don Antonio de Corral y García; el ingeniero jefe de la Primera Sección Técnica de la Confederación, don Nicolás Albertos González; el ingeniero jefe de Obras Públicas de Zamora, don Manuel Grandá, que ostentaba en la ceremonia de recepción de las obras la representación del Interventor general del Estado; el ingeniero don Cipriano Alvarez Ruiz, director de las obras de abastecimiento, a quien se le iba a rendir el homenaje; el ayudante encargado de las mismas, don Germán Miranda del Hoyo, y el contratista, don Francisco Rodríguez Gómez.

Pues bien; como ya entonces se puso de manifiesto, el abastecimiento de agua de Fermoselle fue posible gracias a la constancia, a la tenacidad y al coraje de un alcalde que supo aunar esfuerzos y trazar voluntades hasta ver lograda la mayor aspiración de Fermoselle. Con él colaboraron abiertamente, prestandole el apoyo más decidido, autoridades provinciales y nacionales, para las que nuestro pueblo, como bien nacido, guardará eterna gratitud, grabada en estas placas de bronce y mármol que adornan el

Todas las personalidades citadas fueron recibidas a la entrada del pueblo por el alcalde de Fermoselle, don José Robles; el jefe local del Movimiento, don Jerónimo Fernández; el señor cura párroco, don Basilio Sánchez Campano; el presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, don Angel Castaño; el teniente jefe del puesto de la Guardia Civil de Fronteras, don Alejo Rosado, y otras autoridades locales.



El alcalde de Fermoselle, don José Robles; el inspector de la 9.ª Demarcación de Obras Públicas, don Angel Maria Llamas; el ingeniero don Cipriano Alvarez y don Francisco Gallana, momentos antes del homenaje al director de las obras. (Foto Heptener.)

EN EL DEPOSITO DISTRIBUIDOR

Después de los saludos y presentaciones de rigor, las autoridades mencionadas se dirigieron hacia el depósito distribuidor de agua, en el cual se iba a descubrir una lápida que pertuca la gratitud y el reconocimiento de Fermoselle hacia don Cipriano Alvarez.

frente de este colosal depósito y el vestíbulo del Ayuntamiento.

Pero faltaba el homenaje a un hombre cuya intervención fue decisiva en el desarrollo de las obras; el hombre que redactó el proyecto, que dirigió los trabajos y que, subyugado por los fermosellanos y enmarcado por sus virtudes, puso tesón, voluntad y competencia al logro de la empresa. Este hombre es don Cipriano Alvarez Ruiz, ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, al que hoy Fermoselle quiere saldar parte de la deuda —porque sería imposible pagarla toda— que con el ha-bía contraído. Y para eso estamos aquí, para testimoniarle nuestro agradecimiento sincero plasmado en esta placa que ahora vamos a descubrir. Yo pido para él, en prenda de nuestra gratitud, vuestro aplauso entusiasta". (El público, en efecto, prorrumió en calurosos aplausos)

vez leída el acta de la sesión del Pleno de la Corporación en la que fueron designados dos concejales para la recepción oficial de las obras, se dió lectura al acta de recepción, que fué firmada por los señores ingenieros citados en primer lugar, el alcalde y los dos concejales.

ALMUERZO

A las dos y media de la tarde se celebró un almuerzo. A los postres pronunció unas palabras don Francisco Gallana, para reiterar su personal agradecimiento a don Cipriano Alvarez y a todos los señores que honraban a la villa con su visita. Hizo un breve historial de sus relaciones con el señor Alvarez desde que éste se hizo cargo de la ejecución del proyecto, y resaltó su meritoria labor a lo largo del mismo y su colaboración decidida en cuantos obstáculos se presentaron, muy especialmente en la adquisición de los materiales precisos para las obras.

Se extendió luego en la necesidad del alcantarillado y destacó el propósito y la voluntad de los fermosellanos de conseguirlo en plazo breve, para lo cual —terminó— todos están prestos a sacrificarse en el entusiasmo y cordial camaradería con el alcalde.

### EMPLEO

de Apoderado-Administrador, compatible con otras ocupaciones, para regir importante negocio distribución comercial, se ofrece a persona honorable que aporte 25.000 pesetas en efectivo situadas bancariamente en concepto de garantía. Sueldo base, mil pesetas mensuales, más beneficios. Escribir interesados, justificando amplias referencias, a EMPRESAS. Apartado 289 — VALLADOLID

### Delegación Municipal de Festejos

Habiendo sido rechazados algunos toros de la ganadería del Duque de Pineros, anunciada para la corrida del día de San Pedro, esta Junta participa a la afición y público en general que ha sido sustituida en su totalidad dicha corrida por otra de la ganadería de don Alipio Tabernero de Paz.

Esta corrida llegará a Zamora en la madrugada de hoy, pudiendo ser vista en los corrales de la plaza desde las diez de la mañana hasta el momento del apartado.

### Animación ante la corrida de esta tarde

Como todos los años en este día, la afición de la capital y de los pueblos, así como de las provincias limítrofes, está muy animada ante la corrida de toros. El cambio de los bureles podrá ser presenciado hoy, por la mañana, en los corrales de la Plaza.

### Tribunal de Grado Elemental de Bachillerato

PARA CENTROS DE ENSEÑANZA RELIGIOSOS

Relación de alumnos que han sido admitidos en los ejercicios escritos y que verificaron el examen oral ayer, lunes, por el orden de esta lista:

COLEGIO CALASANCIO DE TORO  
Ernesto Berger Lozano, José Luis Sánchez, Manuel de Castro Bravo, Alberto Gómez Alonso, José L. González Vicente, Severiano Juárez Hernández, Servando Merino Pérez y José del Río del Río.

COLEGIO DE LA MEDALLA MILAGROSA, DE ZAMORA  
María del Carmen Tola Jiménez, María Pilar Albarrán Calles, Mercedes González Díez, Tránsito García García, Carmen Alonso Ortiz, Carmen Redondo Llanes, Victoria Cabero Escobá, Rosario Ballesteros Prieto, Carmen Alonso Roman, Estrella Vázquez Leal, Aveilina Losada Romero y Carmen Sánchez Sánchez.

COLEGIO DE LAS SIERRAS DE SAN JOSE, DE ZAMORA  
Hipólita Asensio Calvo, María Teresa Calvo Codesal, Gloria Fernández Méndez, Ascensión Espada Rojo, Encarnación Rodríguez Mayor, Pilar del Río Santos, Carmen Paraiso Sánchez, Carmen Vecilla González, Mercedes Lozano Vicente, Dolores de Prada Vicente y Benigna Morillo Carbonero.

COLEGIO DEL CORAZON DE JESUS, DE ZAMORA  
Teresa Emilia Alonso Alonso, Trinidad Conira Gómez, Teresa Domínguez Galindo, Manuela Escobá González, Nieves Ferrero Blanco, Francisca Miguel González, Carmela Rodrigo Gregorio y Carmen Tudá Vega.

COLEGIO DEL AMOR DE DIOS, DE TORO  
Amalia Alonso Pérez, Jacinta Alvarez Rodríguez, Adoración González Vicente, Antonia Matilla Arias y Trinidad Revellado Hidalgo.

COLEGIO DEL CORAZON DE MARIA, DE ZAMORA  
Juan Alvarez Benito, Nicolás Alvarez Velasco, Eduardo Arias Rodríguez, José María Castaño Rodríguez, Felipe Corralo Amigo, José María Crespo Bernardo, Dionisio de la Cruz Díez, José del Cura San Bruno, Emilio Felipe Lorenzo, Juan J. Felipe Perote, Bernardo Fernández Fernández, Luis Fernández García, Antonio Luis Prieto, José J. Heredero Villalba, Martín Hernández Hernández, Angel Iglesias Domínguez, Francisco Pastorza Murtula, Justo Pichel Remesa, Luis F. Pita González, Germán Quintana Martín, Valentin Ramos de la Peña, Fausto Rivera Vecino, Florentino Rodríguez Barrio, Arturo Rodríguez Hernández, César Sánchez Ramos, José María Vega Hernández y Floriano Vicente Mateos.

Zamora, 27 de junio de 1954.—EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL.

Registro Civil  
NACIMIENTOS  
María Inés Gago Rodríguez y María Dolores García Barrio.  
MATRIMONIOS  
Antolín Luis García con Antonia de la Iglesia Martín; Alfonso López Francisco con María Eneadina Salvador Pasual; Francisco José Gómez González con Lorenza Viñas Menéndez; José Antonio Domínguez González con Felisa Fernández Rodríguez; José Alonso Palacios con Felipa Ortiz Ortiz; Valeriano Barrios Murais con Consolación Dolores Josefa Ferreras Rodríguez.

Comisión de Aguas, don Fabriciano Sastre, dió cuenta de las numerosas adhesiones al homenaje recibidas de autoridades, personalidades y comisiones de fermosellanos en el extranjero.

Cerró el acto el señor cura párroco con unas palabras exhortando a la unidad.

# AGRICULTOR!

EXTERMINA EL ESCARABAJO DE LA PATATA CON

## GAMAPOL

AL 1% DE LINDANE EMPLEO EN POLVO

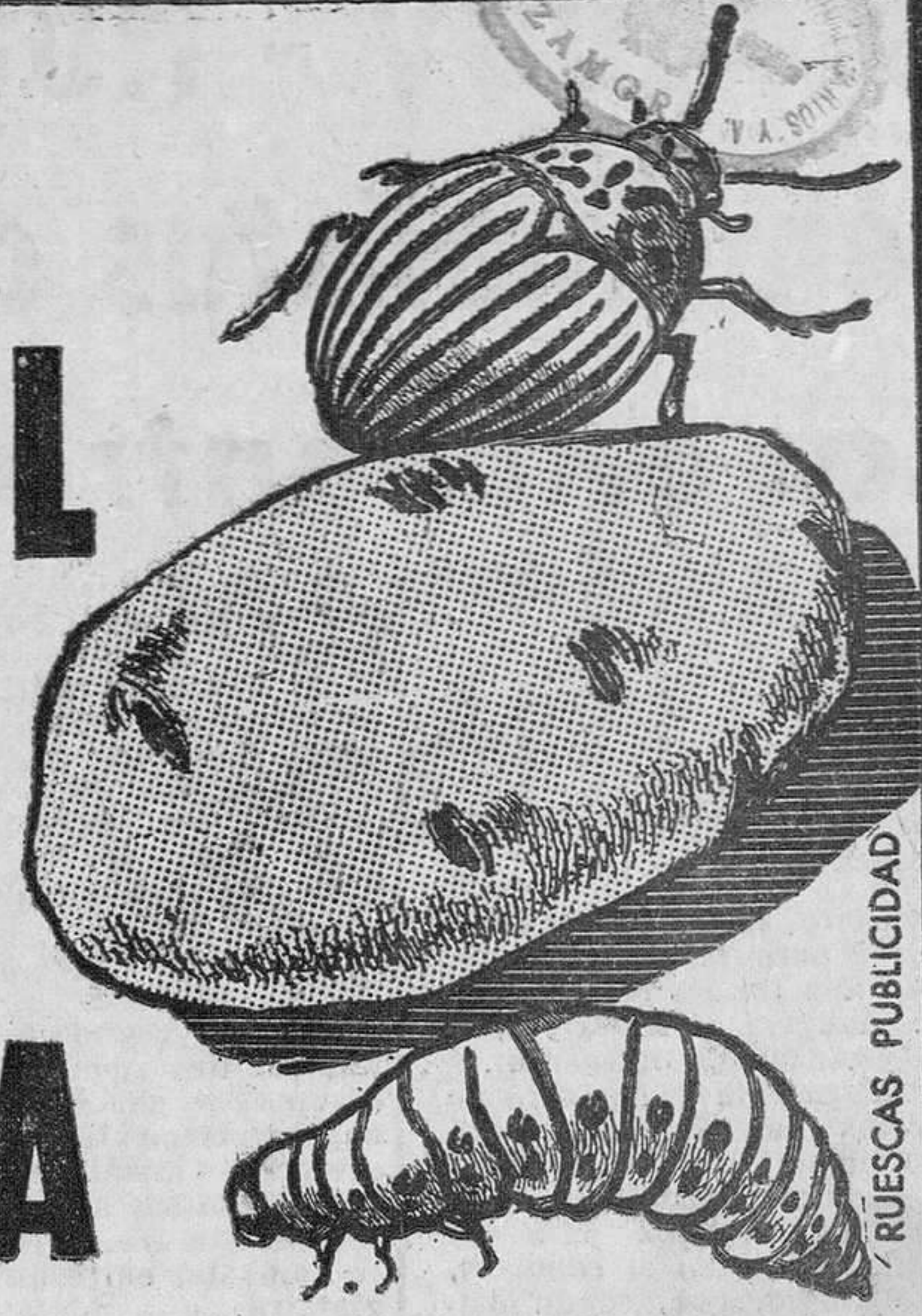
## EXAGAMA

AL 8% DE LINDANE EMPLEO CON AGUA

### Económicos y eficaces

ESPECIALIDADES AGRICOLAS DE: INSECTICIDAS CONDOR, S. A. PARA DEFENSA DE LOS CULTIVOS

Representante y depositario: CARLOS TEJIDO LOPEZ Ramón Alvarez, 1-Telf. 2628



RUESCAS PUBLICIDAD

## ¿QUE NOS DICE usted?

### Carmen Jareño

En los círculos teatrales y en los diarios de toda España se viene hablando desde hace unos meses del feliz hallazgo de una artista joven, guapa, encantadora, que baila, que es muy buena actriz y que ha ganado de pronto una cálida popularidad. Se trata, naturalmente, de Carmen Jareño.

Nosotros vamos a decirles a ustedes, si es que aún no han tenido la oportunidad de alegrarse los ojos viéndola, cómo es Carmen Jareño.



Hablamos de los viajes. La Jareño y su madre, que la acompañan a todas partes, están cansadas. A continuación entramos en tema.

—¿Es tan joven como dicen y parece?

—No sé lo que parezco, pero tengo diecinueve años.

—¿Cuál cree usted que es la edad ideal en una vedette?

—Mientras el público vaya a verla, una vedette siempre está en una edad ideal.

—¿Cómo llegó a la revista?

—Hace un par de años, procedente de una sala de fiestas.

—¿La vieron, gustó y la hicieron proposiciones. ¿No fué eso?

—Eso. Y aquí estoy, en el teatro.

—¿Arrepentida o satisfecha?

—¡Satisfechísima!

—¿Qué es lo que más le impulsó hacia el teatro?

—En realidad, yo quería hacer teatro sin preocuparme del género?

—Me está usted pareciendo una chica muy seria dentro de un género frívolo.

—No soy nada seria. Soy simplemente muy formalita, que es distinto.

—De cuanto han dicho de usted, ¿qué es lo que más le agrada?

—Eso de que soy una vedette muy fina, una vedette para señoras.

—¿Lo fundamental en una estrella?

—Lograr que el público no piense en una solamente cuando la ve, sino que siga pensando luego al llegar a casa.

—¿Me dice cuánto mide y cuánto pesa?

—Con mucho gusto.

—¿Mide?

—Uno sesenta y nueve.

—¿Pesa?

—Sesenta y tres kilos.

—¿Amores?

—No tengo.

—¿Nada, nada?

—La única preocupación de mi vida es el teatro.

—Pero usted es joven, bonita...

—No puedo pensar en los hombres mientras esté en el teatro.

—¿Se la declararon muchos?

—¡Muchísimos!

—¿Qué tipo de hombre le hace tilin?

—Moreno, cabello negro y rizado. Ni alto ni bajo. Fuerte y que tenga los ojos azules.

—¿Cómo es la supervedette Carmen Jareño en la vida de calle?

—Una mujer como las otras. Me gusta muchísimo el hogar, la lectura y las charlas familiares.

—¿Qué es lo más ingrato para los artistas?

—Los ensayos y los viajes.

—¿Y lo más agradable?

—Los aplausos.

—Ya lo saben ustedes. A la vedette Carmen Jareño le gustan los aplausos.

ZABALO

### Actividades del Frente de Juventudes

#### Comenzó la campaña estival

El pasado sábado, y en el tren de Puebla de Sanabria, con dirección a la Estación Preventorial "José Antonio Eloy", salieron las camaradas que integran el primer turno, inaugurando con ello el Frente de Juventudes su campaña estival.

Al frente de los sesenta y cinco camaradas que lo componen viajó el jefe del Servicio Provincial de Cultura y Arte, que a su llegada a la Estación Preventorial hizo entrega de la expedición al que ha de ser jefe de este primer turno, camarada José Miranda Barbillo, ayudante del delegado provincial para las Falanges Juveniles de Franco.

Todos los pequeños camaradas componentes de la primera expedición veraniega llegaron perfectamente a la Estación Preventorial, y el domingo comenzaron con normalidad las actividades. Este turno será clausurado el próximo día 20.

## TEATRO

### "Goleada"

EN EL RAMOS CARRION

La Compañía de revistas de Ramón Clemente, en su primer día de actuación, puso en escena el noticiario cómico-laurino-deportivo (como así lo llaman sus autores) en dos actos, divididos en veintiséis cuadros, con libro de Librés y Clemente y música del maestro Rosillo, titulado "Goleada", producción que recoge, desde un punto de vista humorístico e irónico, ciertos pasajes y comentarios de dominio público en torno a lo taurino y a lo futbolero, tratando la cuestión con picardía teatral e introduciendo personajes santosantos, vistos con cierta soltura y garbo. Libreto y música se ensamban en el decurso de un leve hilo argumental y se suceden los cuadros, en que interviene de una manera casi continuada Eladio Cuevas —el antiguo tenor cómico de zarzuela que se ha pasado a la revista porque dice ganar más, que en toda ocasión nos ofrece una muestra característica de su arte interpretativo. Como "vedette" del elenco viene Carmen Jareño, escultural y con voz agradable. Como primera bailarina figura Maribel, con gracia y soltura, y primeras "vedettes" Maiqui Vel y Carmen Seguí, figurando como actriz de carácter Encarnita Abad; galán cómico, Tito Medrano; galán cantante, Fernando Simancas, amén de un nutrido repertorio de actores y el consiguiente conjunto de vicetipos, disculpadas y con acertada intervención en sus numerosas ocasiones.

### Casa de Socorro

En este benéfico establecimiento han sido asistidas las siguientes personas:

Jesús Tascón Sobrino, de 18 años, domiciliado en Campo Tejarés, 9, P. nilla, de heridas contusas en el brazo izquierdo y pierna del mismo lado, producidas por caída de bicicleta. Leve.

Eleuterio Llamero Marcos, de 14 años, domiciliado en Alfamareros, 3, de quemaduras infectadas en el lado derecho, producidas con una plancha. Leve.

Antonio Romero, de 32 años, domiciliado en la calle del Sol, Olivares, de herida contusa y erosiones en el dorso de la mano izquierda. Leve.

Antonio León León, de 11 años, que tiene su domicilio en Merinas, 9, de herida cortante en el dedo índice de la mano izquierda, ocasionada con una botella. Leve.

# DEPORTES

## Uruguay - Hungría y Alemania - Austria, semifinalistas de los Campeonatos del Mundo Los encuentros se celebrarán el miércoles

### RESULTADOS DE LOS CUARTOS DE FINAL

Hungría, 4; Brasil, 2.  
Alemania, 2; Yugoslavia, 0.  
Uruguay, 4; Inglaterra, 2 (jugado el sábado).  
Austria, 7; Suiza, 5 (jugado el sábado).

Con estos resultados, las cuatro naciones clasificadas que pasan a jugar las semifinales, son: Hungría, Uruguay, Austria y Alemania Occidental. Al hacer este comentario no sabemos aún lo que habrá dado el sorteo para determinar cómo se emparejarán estos cuatro equipos para las semifinales. Pero si sabemos, por ejemplo, que según dispone el Reglamento de este Campeonato, no pueden encontrarse los vencedores de los grupos primero y segundo, como tampoco los del tercero y cuarto, entre sí. Es decir, que Hungría y Alemania no pueden enfrentarse, ni Uruguay y Austria.

### HUNGRÍA, 4; BRASIL, 2

Berna, 27. (Crónica de Peter Ubersax, especial para la HO J.A.)—Cerca de 55.000 personas llenaron el Estadio Wankdorf de esta capital, en el día de hoy, para presenciar el gran encuentro de cuartos de final del Campeonato Mundial de Fútbol entre Hungría y Brasil.

Alineaciones: HUNGRÍA: Grositz; Buzansky, Lantos, Bozsik, Lorant, Zakarias; Joseph Toth, Kocsis, Hidékuti, Csibor y Mihaly Toth. BRASIL: Castilho; Djalma Santos, Pinheiro, Nilton Santos, Brandãozinho, Bauer; Julinho, Humberto, Indio, Didi, Mauro. Arbitro, Arthur Ellis, de Inglaterra.

En el bando húngaro hubo variación de última hora. Por fin no pudo alinearse Puskas. El cielo estaba cubierto y soplaban un fuerte viento. La lluvia ligera cesó una hora antes de comenzar el partido en el que Brasil ganó la elección de campo y los húngaros efectuaron el saque inicial a favor de viento.

El primer saque peligroso del partido lo inició el extremo derecho Julinho, driblando a tres adversarios y pasando el balón a su interior Humberto, completamente desmarcado frente del marco húngaro, pero su tiro salió fuera. En el segundo minuto los húngaros están a punto de marcar por medio de Toth. La pelota la recogió el interior Csibor y rematada de volea. El meta brasileño ya estaba batido, pero la defensa Santos salvó el tanto en la misma línea.

### MARCA HUNGRÍA

En el tercer minuto Hidékuti perdió los calzones cuando el medio derecha brasileño trató de detenerlo agarrándole para que no se escapara. Este jugador siguió su juego y marcó su primer gol un minuto más tarde, vestido con su slips. El extremo Toth y el interior Kocsis tiraron desde cerca, pero el meta brasileño paró ambos tiros. No pudo despejar lejos, sin embargo, y entonces Hidékuti recogió el balón, tiró fuertemente a la red y se marcó así el primer tanto.

### SEGUNDO GOL HUNGARO

Los húngaros reforzaron bien su ventaja en el octavo minuto. Hidékuti, en medio del campo, vio que el interior Kocsis estaba esperando, desmarcado, cerca del penalty. Inmediatamente le envió un pase largo Kocsis saltó en el aire y de cabeza marcó el segundo tanto. El primer tiro al marco húngaro fue a los doce minutos, después de una excelente combinación entre Julinho y Didi. Julinho cogió el balón y tiró duramente y bajo, pero el meta húngaro salvó el tiro. Después de 15 minutos Hungría se muestra superior en el juego en medio del campo, cambiando rápidamente de posiciones y usando pase corto con precisión matemática.

### TANTO DEL BRASIL

Los pocos ataques brasileños eran muy peligrosos, y en uno de éstos el delantero indio recibió una pelota de Didi. Lorant derribó a Indio y el árbitro señaló el penalty, que lanzado por Santos se convirtió en tanto, poniéndose el marcador 2-1 a favor de los húngaros a los 16 minutos de juego. Pinheiro, a los pocos minutos, sal-

De ahí que las semifinales tendrán que ser: Uruguay-Alemania y Hungría-Austria, o bien: Alemania-Austria y Hungría-Uruguay, lo que sería una pena, porque frustraría la auténtica final en la que todos piensan un partido cumbre entre húngaros y uruguayos, para disputarse en última instancia el título.

Es curioso observar cómo, después de todas las eliminatorias, han llegado a las semifinales tres equipos centro-europeos y uno solo americano, precisamente los actuales campeones mundiales, que han refrendado sus méritos con todos los honores, dejando fuera de combate, entre otros, a Inglaterra.

Esperemos ahora lo que resulte de estos dos partidos previos a la final, que aunque parecen claros en cualquiera de sus dos versiones, pueden encerrar su sorpresa. Los dos se jugarán el miércoles, 30, uno en Lausana y el otro en Basilea.

Un tanto hecho con el portero batido. Los húngaros repiten frecuentemente el juego por alto, lo que permite despejar bien a la defensa brasileña. Después de un cuarto de hora fué cuando los brasileños se dieron cuenta de que tenía que marcar a Kocsis. En el minuto 30, Julinho, extremo brasileño, hizo entrar en acción al meta húngaro con un magnífico tiro desde una posición difícil, pero el portero salvó la situación brillantemente. Se observó que los brasileños resbalaban frecuentemente como si tuvieran malos tacos en sus botas.

En el minuto 42 el extremo Toth perdió un pase por lesión muscular que le impedía correr bien, y más tarde abandonó el campo. En los últimos minutos del primer tiempo Indio fué derribado cerca del área de penalty por el meta húngaro. El golpe franco se lanzó sin consecuencias. Al final de este tiempo comenzó a llover.

### SEGUNDO TIEMPO

Terminó este tiempo con el resultado de 2-1 a favor de Hungría.

J. Toth estaba cojeando aún al comenzar el segundo tiempo del encuentro, por lo que Hungría jugaba prácticamente con diez hombres. El medio derecha Bozsik fué derribado de un golpe en la cara por un jugador brasileño y después de dos minutos se reanudó el juego. Los húngaros jugaban sólo con una línea delantera en esquelético. La defensa derecha brasileño, Djalma Santos, estaba haciendo un gran partido. Frecuentemente era acorralado por la multitud por sus magníficos despejes. La mayoría de los aficionados eran partidarios de los brasileños, a quienes animaban. El dominio es alterno. En el minuto 54 los brasileños estuvieron a punto de empatar, pero el medio centro húngaro, Lorant, logró impedir que Didi rematase. Después de cincuenta y cinco minutos de juego los brasileños dominaron, pero no fueron capaces de marcar.

### CICLISMO

## Massip ganó la Vuelta a los Puertos EXCELENTE CARRERA DE JOSE LUIS LABRADOR

Madrid, 27.—Esta mañana se ha disputado la XXIV Vuelta a los Puertos. La salida se dio a las 7.25, en el Paseo de Camoens, presentándose 52 participantes. El recorrido sufrió una modificación, puesto que se ha corrido a la inversa, es decir, que se alcanzó primero el puerto de Navacerrada en subida y el Alto de los Leones desde San Rafael, en lugar de desde Guadarrama. Con este recorrido la prueba se ha dificultado, aunque en total el kilometraje es de 185.

Por Villalba, Vidaurreta va en cabeza y tras él un pelotón entre los que se ven a Rodríguez y otros corredores. A las 28 se pasan Ruiz y Bahamontes. Después del paso del Ventorrillo, Bahamontes da un formidable estirón y se separa de todos los corredores atacando muy fuerte la subida, hasta el punto de que al coronar el puerto de Navacerrada había logrado una ventaja de un minuto y 40 segundos sobre Massip y Gil. En el descenso del puerto se unen Botella y Massip. Por el Alto de los Leones pasan en primer lugar Bahamontes y Massip, con gran

### TERCER GOL HUNGARO. DE PENALTY

A los 60 minutos el extremo M. Toth, por primera vez en el partido, logró driblar a Djalma Santos y dar un pase a Kocsis. A éste le impidió tirar Pinheiro y el árbitro concedió penalty. Lantos lo convirtió en el tercer tanto húngaro de modo que el marcador señalaba tres a uno a favor de los húngaros. A los 65 minutos Humberto del Brasil fué amonestado por el árbitro por juego sucio contra Hidékuti.

Dos de los jugadores brasileños estaban entonces tendidos en el suelo y el juego se interrumpió. La policía y el árbitro despejaron el campo.

### EL MARCADOR SE PONE EN 3-2

Un minuto después de reanudar el juego el extremo derecha, Julinho, recibió un pase largo de Didi. Julinho corrió, pasó a Lantos y remató al ángulo izquierdo, llegando el balón a la red, poniéndose entonces el marcador con un 3-2.

### DOS EXPULSADOS, POR AGRESION

A los 73 minutos, el medio derecha húngaro, Bozsik, y el brasileño Nilton Santos se pegaron en el campo y fueron expulsados por el árbitro, Ellis. Joseph Toth continuaba lesionado y Hungría tenía virtualmente sólo nueve hombres en juego.

En los minutos 74 y 75, Brasil perdió dos magníficas ocasiones para marcar: la primera, en que Julinho, sólo ante el guardameta, tiró alto. Un minuto más tarde, Humberto, solo ante el marco, pegó en la hierba en vez de dar al balón y perdió un tanto que parecía seguro.

Nueve minutos antes de terminar el encuentro, un tiro tremendo de Didi, desde 18 metros, pegó en el ángulo izquierdo superior del larguero.

En los últimos minutos, los brasileños dominaban por completo.

### EL CUARTO TANTO HUNGARO

Cuando los espectadores desfilaban, a los 88 minutos, el interior izquierdo, Csibor, cambió a la posición de extremo derecha y centró, para que Kocsis, desde cerca, rematara de cabeza el último tanto del partido.

Al pitar el final, brasileños y húngaros se abrazaron, pero en las líneas la Policía suiza tuvo que luchar con los excitados sudamericanos que trataban de invadir la cancha para agredir a los vencedores.

### LOS JUGADORES SE PEGAN EN LA CASETA Y PUSKAS DIO UN BOTELLAZO A PINHEIRO

Berna, 27.—Al terminar el partido Hungría-Brasil se produjo una lucha entre todos los jugadores en los vestuarios, y los testigos presenciales dicen que Ferenç Puskas dió un botellazo a Pinheiro, abriéndole una brecha por encima del ojo. Los entrenadores de los dos equipos también tomaron parte activa en la pelea. La policía del estadio fué llamada.

da por los altavoces y la batalla terminó cuando aparecieron los policías en los vestuarios poniendo paz entre los combatientes.—Aifil.

### "INSULTO A LA DEPORTIVIDAD"

Zurich, 28.—El diario deportivo suizo "Der Sports" dice en un editorial que el espectáculo de fútbol de Brasil y Hungría ha sido "el encuentro más sucio del Campeonato y que constituye un insulto a la deportividad".—Aifil.

## Alemania, 1; Yugoslavia, 0

Ginebra.—(Crónica especial)—Alineaciones: Alemania: Turek, Labana, Kohlmeyer, Eckel, Liebrich, Mal, Rahn, Morlock, Omar Walter, Fritz Walter, Schaeffer.

Yugoslavia: Beara; Stankovic, Crnkovic; Cakjovski, Horvat, Boskov; Miltutinovic, Bobek, Mitic, Vukas, Zebec. Más de 30.000 personas llenaron el estadio de Charmlilles para presenciar el partido cuarto de final del Campeonato Mundial de Fútbol entre los equipos de Alemania y Yugoslavia, arbitrado por el húngaro Zsolt.

En el conjunto alemán, debido a la ausencia de Postpal, se hicieron varios cambios con relación a la formación anunciada.

Los primeros minutos fueron de tanteo, y a los diez Alemania consiguió un gol de sorpresa, cuando el medio centro yugoslavo Horvat, al tratar de evitar un remate de Fritz Walter, cabeceó el balón con tan mala suerte que lo introdujo en su propia meta.

## El miércoles, Uruguay-Hungría y Alemania - Austria

Berna.—Se ha efectuado el sorteo de las semifinales del Campeonato Mundial de Fútbol, que dió el siguiente resultado: Alemania contra Austria. Hungría contra Uruguay.—Aifil.

## MALAGA Y HERCULES, A PRIMERA DIVISION

### PROMOCION A PRIMERA DIVISION

Hércules-Osasuna ..... 2-0  
Málaga-Lérida ..... 5-3  
Baracaldo-Jaén (sábado) ..... 3-2

### CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. C. P.

Málaga ... 10 6 3 1 22 18 15+5  
Hércules ... 10 5 3 2 16 10 13+3  
Osasuna ... 10 4 3 3 23 20 11+1  
Baracaldo ... 10 3 3 4 18 20 9-1  
Lérida ... 10 3 2 5 24 30 8-2  
Jaén ... 10 1 2 7 13 23 4-6

### PROMOCION A SEGUNDA DIVISION

Grupo primero:  
Gerona-Ponferradina ..... 3-1  
La Felguera-Huesca ..... 6-1

Grupo segundo:  
Melilla-San Fernando ..... 2-4 (jugado el día 24)

### PARTIDOS PARA EL JUEVES PROXIMO, DIA 1 DE JULIO

El jueves próximo, 1 de julio, se jugarán los siguientes encuentros:

### PROMOCION A SEGUNDA DIVISION

Grupo primero:  
Gerona-Caudal.  
Huesca-Ponferradina.

Grupo segundo:  
San Fernando-Murcia.  
Orhuela-Cacereno.

## España pierde la final europea de beisbol

Amberes, 27.—Se ha celebrado el partido final del Campeonato de Europa de Beisbol entre Italia y España.

Triunfaron los italianos por siete carreras contra cuatro.

### LOS EQUIPOS FERROVIARIOS DE MUNICH Y CORDOBA EMPATAN

Córdoba, 27.—En el estadio San Eulogio se han enfrentado en partido de fútbol el conjunto alemán ferroviario de Munich y la Ferroviaria de Córdoba. Antes de iniciarse el encuentro los dos equipos desde el centro del campo escucharon los himnos nacionales de Alemania y España.

La primera parte finalizó con empate a cero y la igualdad se mantuvo hasta el final. Arbitró, bien, el cordobés Segura.—Aifil.

### PROTESTA BRASILEÑA

Maglingen (Suiza), 28.—Brasil formulara protesta contra el árbitro inglés Ellis, que dirigió su partido con Hungría. La objeción será presentada hoy y estará basada en que el segundo tanto de Hungría, logrado en fuera de juego, fué dado de válido, y el tercero, marcado de penalty, fué concedido a los húngaros por error del árbitro.—Aifil.

### La semana teatral en Madrid

El estado de salud de D. Jacinto Benavente.—Reposiciones en algunos teatros.—La Compañía Lope de Vega actuará próximamente en París.—Otras noticias.

### Ultima noticia

## Hungría y Brasil, amonestados por comportamiento antideportivo

Zurich, 28.—La Federación Internacional de Fútbol Asociación ha llamado la atención energicamente a Hungría y Brasil, en el día de hoy, por su "comportamiento antideportivo" durante el partido que jugaron ayer, correspondiente a uno de los cuartos de final del Campeonato mundial.

La cuestión de castigar a dos de los tres jugadores expulsados del campo por el árbitro, Arthur Ellis (Inglaterra), Joseph Bozsik y Nilton Santos, ha sido encargada a sus respectivas Federaciones, con órdenes de que informen lo antes posible sobre "las medidas tomadas".

Ambos jugadores fueron expulsados a los 73 minutos de juego, al comenzar a pegarse. En el caso de Humberto (Brasil), la Comisión se ha reservado el derecho "a decidir si se producen nuevos hechos".

Humberto fué expulsado del campo, en el último minuto del partido, por un supuesto ataque contra Zoltan Csibor.

No se ha tomado ninguna decisión en relación con las partes culpables sobre la lucha que tuvo lugar en los vestuarios, después del partido, entre los directivos y jugadores de ambos equipos.

La Comisión ha dicho que está esperando el informe de los funcionarios del Estadio y de la Policía de la ciudad de Berna.

Un directivo brasileño ha afirmado que el capitán del equipo húngaro, Ferenç Puskas (que ayer no jugó por estar lesionado), fué el que comenzó el inci-

### 89 millones de pesetas para obras en carreteras

Madrid, 28.—A más de 89 millones de pesetas asciende el importe de las obras a realizar en las carreteras de las provincias de Alicante, Badajoz, Baleares, Barcelona, Burgos, Cádiz, Castellón, La Coruña, Granada, Guipuzcoa, Huelva, Jaén, Lugo, Málaga, Murcia, Oviedo, Palencia, Pontevedra, Santander, Segovia, Tarragona, Teruel, Toledo, Valencia y Vizcaya. Para subastar dichas obras ha sido autorizado el ministro de Obras Públicas, por Decreto que hoy se publica en el "Boletín Oficial del Estado".—Cifra.

### La Santa Sede precisa la ayuda de los fieles

El "Obolo de San Pedro" se recauda hoy 23 de junio Ayuda también al Papa en la colecta del DIA DE LA PRENSA CATOLICA.

## La semana teatral en Madrid

El estado de salud de D. Jacinto Benavente.—Reposiciones en algunos teatros.—La Compañía Lope de Vega actuará próximamente en París.—Otras noticias.

### Crónica de M. DIEZ CRESPO.

Ya conocen nuestros lectores el curso de la enfermedad de nuestro glorioso dramaturgo don Jacinto Benavente, a través de las agencias. Escribo estas líneas justamente a la semana del día en que cayó gravemente enfermo. La tarde del pasado sábado, a las siete y media, don Jacinto —que horas antes había sido visitado por el doctor Jiménez Díaz, sin que éste le encontrase mal— se sintió morir. Momentos después, el coadjutor de la parroquia de San Sebastián, Padre Meriano, le administró la Extremaunción. Durante cuarenta y ocho horas estuvo Benavente en trance de muerte. Pasadas éstas, y ya un poco más aliviado, el mismo Padre Meriano le dió la Sagrada Comunión. Todos estos Sacramentos los ha recibido don Jacinto con plena lucidez, despidiéndose de sus familiares y amigos con las palabras

más emocionantes. El sacerdote dijo: "¡Qué gran espíritu el de este hombre!... Como ya he dicho, escribo estas líneas el sábado. He visitado al ilustre enfermo esta mañana y le he encontrado más animado. Duran.e el día de ayer leyó periódicos y revistas y hoy ha leído dos de los periódicos de la mañana. También hoy ha comenzado a comer; hasta ahora sólo se había alimentado con líquidos durante su enfermedad.

No ha habido durante la semana ningún estreno. Tan sólo hubo algunas reposiciones. Así, en el Cómico, Pepe Alfayate y Rafaela Rodríguez han puesto en escena "El tío Pepe". La compañía titular del Infanta Isabel repuso "Francisco Alegre y Oler". En el Madrid, la compañía denominada "El Genero chico" sigue variando con frecuencia el cartel, con obras del repertorio clásico de nuestra zarzuela. Y en el Circo de Price, los "Ases Liricos" hacen una campaña parecida, con obras representativas de nuestro género lírico.

En la Escuela Superior de Arte Dramático, que dirige don Guillermo Díaz Plaja, se ha llevado a cabo, en el teatro de dicho organismo, una función a cargo de los alumnos de primer curso. Se representaron tres comedias en un acto: "Eugenia", de Claudio de la Torre; "La Patria de Colón", de Nicolás González Ruiz, y "Un par de botas", de Jacinto Benavente. Los alumnos que intervinieron en la representación de estas obras dieron una prueba de desenvoltura escénica digna del mayor elogio.

## COMPAÑIA COLONIAL DE NAVEGACION



### Próximas salidas

#### VIGO-CENTRO AMERICA

(Vía Tenerife - Funchal)

#### VERA CRUZ

20 Julio LA GUAYRA

y LA HABANA

31 Agosto (escala CURAÇAO)

#### VIGO - SUD AMERICA

(Vía las Palmas - Funchal)

#### SANTA MARIA

PERNAMBUCO

4 Julio BAHIA - RIO JA

NEIRO y SANTOS

9 Septiembre BAHIA - RIO JA

NEIRO, SANTOS

MONTEVIDEO

(y BUENOS AIRES)

Admitiendo pasaje en Lujo, 1.º, 2.º y 3.º.-Carga en Bodegas y Frigoríficos.-Pasaje en 3.º clase (dormitorios, cabinas de 2, 4 y 6 personas). Desde 6.000 pesetas. TRIPITICOS SE FACILITAN GRATUITAMENTE A LOS QUE LO SOLICITEN.

AGENCIAS GENERALES EN ESPAÑA: JOAQUIN LORENDO, S.A. AGENCIAS DE LA COMPANIA EN PORTUGAL Y BRASIL: ...

### 89 millones de pesetas para obras en carreteras

Madrid, 28.—A más de 89 millones de pesetas asciende el importe de las obras a realizar en las carreteras de las provincias de Alicante, Badajoz, Baleares, Barcelona, Burgos, Cádiz, Castellón, La Coruña, Granada, Guipuzcoa, Huelva, Jaén, Lugo, Málaga, Murcia, Oviedo, Palencia, Pontevedra, Santander, Segovia, Tarragona, Teruel, Toledo, Valencia y Vizcaya. Para subastar dichas obras ha sido autorizado el ministro de Obras Públicas, por Decreto que hoy se publica en el "Boletín Oficial del Estado".—Cifra.

### La Santa Sede precisa la ayuda de los fieles

El "Obolo de San Pedro" se recauda hoy 23 de junio Ayuda también al Papa en la colecta del DIA DE LA PRENSA CATOLICA.

## La semana teatral en Madrid

El estado de salud de D. Jacinto Benavente.—Reposiciones en algunos teatros.—La Compañía Lope de Vega actuará próximamente en París.—Otras noticias.

### Crónica de M. DIEZ CRESPO.

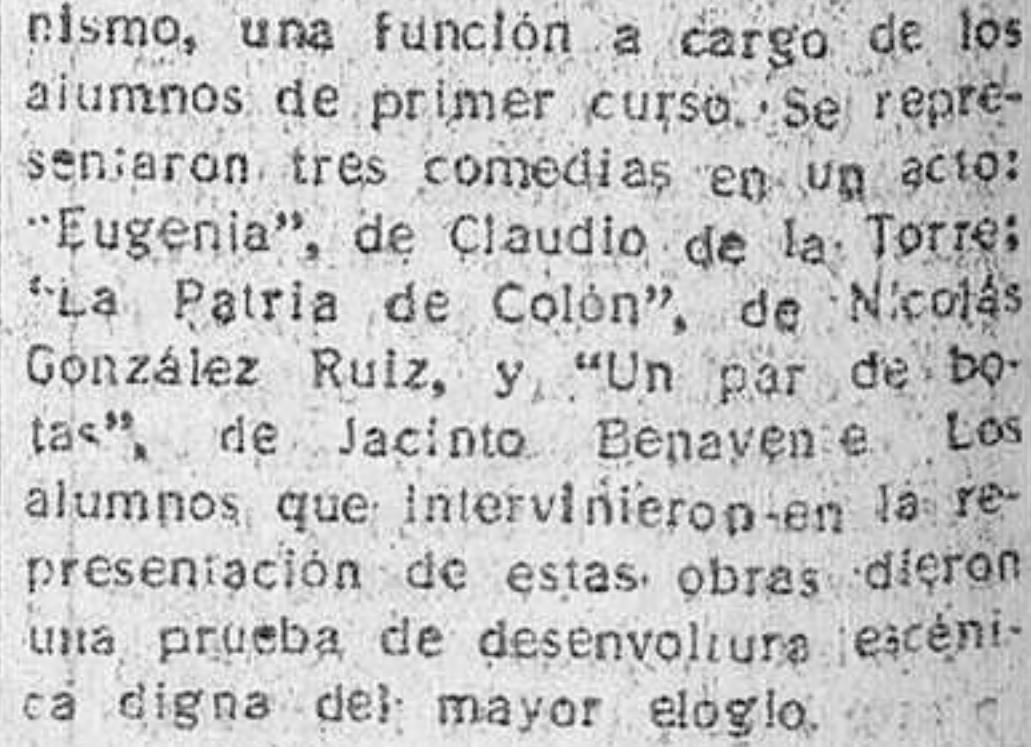
Ya conocen nuestros lectores el curso de la enfermedad de nuestro glorioso dramaturgo don Jacinto Benavente, a través de las agencias. Escribo estas líneas justamente a la semana del día en que cayó gravemente enfermo. La tarde del pasado sábado, a las siete y media, don Jacinto —que horas antes había sido visitado por el doctor Jiménez Díaz, sin que éste le encontrase mal— se sintió morir. Momentos después, el coadjutor de la parroquia de San Sebastián, Padre Meriano, le administró la Extremaunción. Durante cuarenta y ocho horas estuvo Benavente en trance de muerte. Pasadas éstas, y ya un poco más aliviado, el mismo Padre Meriano le dió la Sagrada Comunión. Todos estos Sacramentos los ha recibido don Jacinto con plena lucidez, despidiéndose de sus familiares y amigos con las palabras

más emocionantes. El sacerdote dijo: "¡Qué gran espíritu el de este hombre!... Como ya he dicho, escribo estas líneas el sábado. He visitado al ilustre enfermo esta mañana y le he encontrado más animado. Duran.e el día de ayer leyó periódicos y revistas y hoy ha leído dos de los periódicos de la mañana. También hoy ha comenzado a comer; hasta ahora sólo se había alimentado con líquidos durante su enfermedad.

No ha habido durante la semana ningún estreno. Tan sólo hubo algunas reposiciones. Así, en el Cómico, Pepe Alfayate y Rafaela Rodríguez han puesto en escena "El tío Pepe". La compañía titular del Infanta Isabel repuso "Francisco Alegre y Oler". En el Madrid, la compañía denominada "El Genero chico" sigue variando con frecuencia el cartel, con obras del repertorio clásico de nuestra zarzuela. Y en el Circo de Price, los "Ases Liricos" hacen una campaña parecida, con obras representativas de nuestro género lírico.

En la Escuela Superior de Arte Dramático, que dirige don Guillermo Díaz Plaja, se ha llevado a cabo, en el teatro de dicho organismo, una función a cargo de los alumnos de primer curso. Se representaron tres comedias en un acto: "Eugenia", de Claudio de la Torre; "La Patria de Colón", de Nicolás González Ruiz, y "Un par de botas", de Jacinto Benavente. Los alumnos que intervinieron en la representación de estas obras dieron una prueba de desenvoltura escénica digna del mayor elogio.

## COMPAÑIA COLONIAL DE NAVEGACION



### Próximas salidas

#### VIGO-CENTRO AMERICA

(Vía Tenerife - Funchal)

#### VERA CRUZ

20 Julio LA GUAYRA

y LA HABANA

31 Agosto (escala CURAÇAO)

#### VIGO - SUD AMERICA

(Vía las Palmas - Funchal)

#### SANTA MARIA

PERNAMBUCO

4 Julio BAHIA - RIO JA

NEIRO y SANTOS

9 Septiembre BAHIA - RIO JA

NEIRO, SANTOS

MONTEVIDEO

(y BUENOS AIRES)

Admitiendo pasaje en Lujo, 1.º, 2.º y 3.º.-Carga en Bodegas y Frigoríficos.-Pasaje en 3.º clase (dormitorios, cabinas de 2, 4 y 6 personas). Desde 6.000 pesetas. TRIPITICOS SE FACILITAN GRATUITAMENTE A LOS QUE LO SOLICITEN.

AGENCIAS GENERALES EN ESPAÑA: JOAQUIN LORENDO, S.A. AGENCIAS DE LA COMPANIA EN PORTUGAL Y BRASIL: ...